

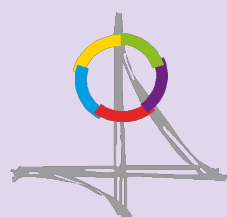
Comité international des Jeux de la Francophonie (CIJF)  
International Committee for the Francophone Games



# RULES OF THE NINTH FRANCOPHONE GAMES

CULTURAL COMPETITIONS

SPORTS COMPETITIONS



**JEUX DE LA  
FRANCOPHONIE**

JEUNESSE, ARTS ET SPORTS



# JEUX DE LA FRANCOPHONIE

JEUNESSE, ARTS ET SPORTS



# FOREWORD

Following on from Morocco in 1989, France in 1994, Madagascar in 1997, Canada in 2001, Niger in 2005, Lebanon in 2009, France in 2013 and the Ivory Coast in 2017, the Democratic Republic of Congo will be hosting the 9th edition of the Francophone Games, which will be taking place in the city of Kinshasa, from 19 to 28 August 2022.

Focused on solidarity, diversity and excellence, this major sports and cultural event will once again offer French-speaking youth the opportunity to excel and compete in a spirit of exchange, sharing and discovery.

This document defines the rules and conditions of pre-selection and selection for each event in the Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022 edition of the Games. Its purpose is to inform member states and governments of the International Francophone Organisation (OIF) of the rules.

This document of rules is complementary to the "Registration Guide" document.

These rules will then be repeated in full in the technical manuals which the CNJF will supply to states and governments for each discipline.

The use of masculine in this document is intended to lighten the text. The CIJF strongly encourages gender parity and respect for human rights in all organizational sectors.

# CONTENTS

## RULES OF CULTURAL COMPETITIONS.....6

### General rules .....6

1. General conditions of participation .....	6
2. Programme .....	7
3. Organisation of competitions .....	7
4. Selection and number of competitors .....	8
5. Registration - Cancellation .....	9
6. International juries .....	10
7. Medal ceremony - Ranking .....	10
8. Claims - Disputes .....	11
9. Workshops - Activities .....	11
10. Pay .....	12
11. Ownership and Copyright.....	12
12. Professional outcome and repercussions .....	13
13. Reasons for disqualification .....	13
14. CNJF Obligations.....	13
15. Supporting file .....	14

### Specific rules .....17

1. Street arts .....	17
1.1. Hip-hop (dance) .....	18
1.2. Giant puppets .....	20
1.3. Juggling with a ball (freestyle ball) .....	22
2. Visual arts .....	24
2.1. Painting .....	25
2.2. Sculpture-Installation .....	27
2.3. Photography .....	29
3. Singing .....	32
4. Story and storytellers .....	34
5. Creative dance .....	36
6. Literature (short story) .....	38
7. Digital creation .....	40



## **RULES OF SPORTS COMPETITIONS .....44**

### **General rules .....44**

1. General conditions of participation .....	44
2. Programme .....	44
3. Organisation of competions .....	45
4. Selection and number of competitors .....	45
5. Registration - Cancellation .....	46
6. International juries .....	47
7. Medal ceremony .....	47
8. Claims - Disputes .....	48
9. Pay .....	48
10. Reasons for disqualification .....	48
11. Testing .....	48
12. CNJF Obligations .....	48
13. Supporting file .....	49

### **Specific rules ..... 50**

1. Athletics .....	50
2. Basketball .....	53
3. Football .....	56
4. Disabled sports .....	58
5. Judo .....	61
6. Freestyle wrestling and African wrestling .....	64
7. Table tennis .....	69
8. Road cycling (demonstration sport) .....	70

# GENERAL RULES

## 1. General conditions of participation

a) Only member States and governments of the OIF are authorized to register competitors in the cultural competitions, according to the conditions defined by the Comité international des Jeux de la Francophonie (International Committee of the Francophone Games) (CIJF).

The cultural competitions must be a high-level event allowing young artists, at the dawn of a promising career, to have their talent recognized internationally.

b) Participants must:

- be citizens of member States or governments of the OIF;
- have the nationality of the State they represent, either through birth or through naturalization obtained at least six (6) months before the Games, subject to the conditions stipulated in Item 5 of the statutes of the CIJF and Rules of the Games which cover entries;
- Be over 18 (born on the 1st of January 2004 and earlier) and under 35 (born on the 1st of January 1987 and later). For the singing, creative dance, hip-hop (dance) and tales and storyteller competitions, the age limit applies to competitors who are singers, dancers and storytellers only and not to the musicians accompanying them and other accompanying persons (e.g. choreographer, technician).

c) each participating State or government must register its delegation in compliance with the schedule defined in the « Registration Guide” in points “II. Presentation of the different steps in the pre-registration and registration process” and “V. Provisional calendar”.

d) Each participating State or government is responsible for the international transport and insurance for its artists’ equipment and work.

## 2. Programme

The 9th Francophone Games include 11 official cultural competitions.

- DISCIPLINES
1. Street arts
    - 1.1. Hip-hop (dance) (m/w, 18-35 years)
    - 1.2. Giant puppets (m/w, 18-35 years)
    - 1.3. Juggling with a ball (freestyle ball) (m/w, 18-35 years)
  2. Visual arts
    - 2.1. Painting (m/w, 18-35 years)
    - 2.2. Sculpture-Installation (m/w, 18-35 years)
    - 2.3. Photography (m/w, 18-35 years)
  3. Singing (m/w, 18-35 years)
  4. Tales and storytellers (m/w, 18-35 years)
  5. Creative dance (m/w, 18-35 years)
  6. Literature (short story) (m/w, 18-35 years)
  7. Digital creation (m/w, 18-35 years)

## 3. Organization of competitions

- a) The competitions are governed by the rules set down by the CIJF.
- b) All cultural competitions lead to a ranking. The material and technical requirements for the organization and running of each competition are defined by the CIJF in liaison with the CNJF.
- c) The CNJF commits to provide professional show and/or exhibition conditions corresponding to each artistic discipline.
- d) The CNJF sends the technical file regarding the theatres or production sites to the States or governments one (1) year before the Games start.
- e) For performing arts, the CNJF provides a working theatre. A general rehearsal shall be planned for. Each competitor in the same discipline has at their disposal the stage for the same length of time. In addition, rehearsal venues are provided to groups until the day of their event.
- f) Works by painters, sculptors and photographers must reach the CNJF on the site of the Games two (2) months (19 June 2022) before the Games start.
- g) Literary works must reach the following address by electronic mail no later than the 1st of March 2022 to the following address: [cijf@francophonie.org](mailto:cijf@francophonie.org)

## 4. Selection and number of competitors

In reference to point II of the « Registration Guide », pre-selection and selection phases will take place in 3 steps:

- a) In each event for which they are registered, States and governments will draw up a pre-selection consisting of three (3) competitors (or troupes). Artists who must present professional quality works or shows, shall be pre-selected according to the specific conditions for each State or government.
- b) Regional juries set up by the Management of the CIJF and OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD) shall visit the registered States or governments to carry out a pre-ranking of the national pre-selections.
- c) The final selection for the Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022 shall be undertaken by the CIJF, with the backing of the OI F's French Language, culture and Diversity Department (DLFCD), the Digital Francophone Department and in the presence of CNJF, taking into consideration all competitors entered forward and the number of places allocated for each event. All artists selected must be present from the start to the end of the Games.

Artists registered for a competition cannot be members of the jury appointed to judge the productions of this competition.

For each competition registered on the Games programme, the maximum number of participants, per discipline and per delegation, is set as follows:

DISCIPLINES	NUMBER OF PARTICIPATING COMPETITORS
1. Street arts <ul style="list-style-type: none"> <li>1.1. Hip-hop (dance) (m/w, 18-35 years)</li> <li>1.2. Giant puppets (m/w, 18-35 years)</li> <li>1.3. Juggling with a ball (freestyle ball) (m/w, 18-35 years)</li> </ul>	1 group of 2 to 5 persons maximum 1 individual or group of 5 persons maximum 1 individual or group of 5 persons maximum
2. Visual arts <ul style="list-style-type: none"> <li>2.1. Painting (m/w, 18-35 years)</li> <li>2.2. Sculpture-Installation (m/w, 18-35 years)</li> <li>2.3. Photography (m/w, 18-35 years)</li> </ul>	1 participating competitor maximum 1 participating competitor maximum 1 participating competitor maximum
3. Singing (m/w, 18-35 years)	1 singer or 1 group of 8 persons maximum (Including musicians, technician)
4. Tales and storytellers (m/w, 18-35 years)	1 storyteller (accompanied with a musician if desired)
5. Creative dance (m/w, 18-35 years)	1 group of 2 to 10 persons maximum (including musicians, the choreographer and the technician)
6. Literature (short story) (m/w, 18-35 years)	1 participating competitor maximum
7. Digital design (m/w, 18-35 years)	1 individual or group of 3 persons maximum



## 5. Registration - Cancellation

In reference to the « Registration Guide », point « II. Presentation of steps»:

- a) Pre-registration of delegations for each event– closing date 15th of December 2020.
- b) The States and governments will submit the final entry with names of their delegation to the events in which they will have competitors– closing date 30th of April 2022. No name changes will be accepted after the 30th of April 2022.
- c) Each competition shall only be kept on the Games programme if at least eight (8) competitors or groups have entered.
- d) If a competition has to be cancelled, the CIJF shall immediately inform each State or government concerned.
- e) The States or governments must inform competitors of the rules of their discipline.

Selection and registration shall take place according to the provisional calendar presented in the Registration Guide in point« V. Provisional Calendar ».

Below are a few dates to remember:

CLOSING DATES	NUMBER OF PARTICIPATING COMPETITORS
15th December 2020	Online pre-registration for the 9th Francophone Games Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022 with the Management of the CIJF
15th December 2020	Payment to the CIJF of compulsory registration fees, to the amount of 2000 euros per State or government.
1st of September to 15th October 2021	Tour of regional juries to rank national selections
30th November 2021	Meeting of the CIJF/DLFCD/DFN/CNJF to establish the final list of qualified participants
10th December 2021	CIJF sends the official list of participants qualified to cultural disciplines
1st of March 2022	Receipt by email (cijf@francophonie.org) of literary works by the Management of the CIJF
19th March 2022	Receipt of detailed technical sheets for all disciplines by the CIJF and the CNJF
30th April 2022	Confirmation by the States and governments of the final entry of competitors
19th June 2022	Receipt of paintings, sculptures, photographs, giant puppets by the host State or government in Kinshasa
19th to 28th August 2022	9th Francophone Games

## 6. International juries

- a) For each competition, the CIJF forms a jury composed of five (5) personalities from the artistic field and different nationalities. The president of the jury is appointed by the CIJF among these 5 members.
- b) The list of winners of each competition is established by the jury in view of the specific rules set up by the CIJF and in accordance with assessment criteria instituted by the CIJF.
- c) The CIJF delegate must be present at the competitions and jury deliberations. This delegate is not entitled to vote.
- d) The jury writes a detailed report of each final deliberation and the ranking of the five (5) finalists (at least) in each discipline, after the Games.
- e) The CIJF remains custodian of each jury's deliberations after the Games.
- f) During the finals, the jury will have a maximum of six (6) minutes to deliberate and communicate the result.

## 7. Medal ceremony - Ranking

For each cultural competition, gold, silver and bronze medals as well as a certificate are awarded. These ceremonies are an integral part of the event in accordance with the conditions of each discipline. They will take place on the competition site.

Special prizes and mentions may be put forward by the members of the jury under the auspices of the CIJF.

The award ceremony, during which medals shall be awarded, must take place according to the following directives:

- medals are only awarded by qualified personalities appointed by the CIJF, in agreement with the President of the CNJF and its protocol division;
- Award ceremonies are an integral part of the competition's time management. They must be programmed to take place in the presence of an audience. The personalities contacted to award the medals must be informed in advance. Their presence at the competition site must be verified by the protocol division;
- Competitors ranked first, second and third take position, in uniform, on the podium opposite to the Official stands, while the Games' hymn is played. The winner is slightly higher than the second place to his right and third place to his left. The winner's flag is raised on the central mast and the flags of the second and third positions are raised on two neighboring masts to the right and left of the central mast, facing the arena. While a shortened version of the national anthem of the winner's State or government is played, the three competitors and spectators turn to the flags.

At the end of the competition, a gala evening, known as "winners' night", presents the winners of the cultural competitions and their works

This ceremony is official and reserved in priority to delegations and participants in the Francophone Games; the public is also welcomed.

## 8. Claims - Disputes

The international jury is responsible for ruling on all technical questions which give rise to a claim.

The CIJF is the supreme body in charge of settling all cases not covered by the competence of the international jury.

A case may be brought to the CIFJ by:

- The President of the CNJF or his delegate,
- The Head of one of the delegations.

Its decisions are not subject to appeal.

In order for a claim to be examined and deliberated by the CIJF, it must be submitted in writing within twenty-four (24) hours after the event, and state the decision or the dispute giving rise to the claim in question.

## 9. Workshops - Activities

Workshops are designed to be friendly forums for meeting and exchange between artists, cultural and sport competitors, and between them and the public. The form and proceedings of workshops shall respond to the specific nature of each discipline in the competition, taking into account the conduct of competitions and their timetable.

Several formulas are possible:

- workshop/design where the artist can work alone or with other artists, in an area open to the public designed for this purpose;
- workshop/activity where artists can present productions, techniques, their artistic approach in the form of conferences / demonstrations, film screenings, shows, etc.

All other proposals may appear in this activity programme. The conditions are established in agreement between the CNJF and the CIJF.

The selected artists must take part in the activity programmes and the workshops planned in their area of specialty.

Artists are encouraged to present to the members of the jury a press kit or other document underpinning their career or approach.

They may be asked to take part, free of charge, in exceptional events organized as part of the Games.

Concerning visual arts, the workshop is an integral part of the Games' competitive events and leads to the creation of an individual or joint piece of work.

## 10. Pay

Competitors may not receive any fees throughout the duration of the Games, both within the framework of the competition and the activities, workshop or any other service they may have accepted to provide of their own free will under the guise of their State or government.

Visual arts competitors are free to sell the work (or works) exhibited, subject to complying with exhibition rules until the end of the Games and with applicable customs laws.

Artists from other disciplines are permitted to accept any contract they may be offered during the Games, for a commitment after the Games.

They must mention, in this case, their selection or reward obtained during the Francophone Games.

The juries of the official competitions receive an indemnity from the CNJF, which will be established after consultation with the CIJF. The conditions shall be submitted prior to final acceptance by each official concerned.

## 11. Ownership and copyrights (see article 20 of the Statutes of the CIJF)

The works presented during the competitions, as well as those produced during the workshops within the framework of the Games, remain the property of their creator.

Taking part in the Games implies that the artists forego payment by the CIJF and the CNJF of copyrights or other fees under their participation in the Games from the moment they are selected by the CIJF.

The State or government presenting one artist or more is responsible for ensuring that national legislation or obligations in terms of copyrights on their territory are complied with.

Any photographic reproduction of a work or part of a work for commercial purposes must be the subject of a special agreement between the artist and the requesting party.

However, the CIJF reserves the right to use, for promotional purposes, photographic reproductions that are filmed and published of works presented at the competitions in such a way as to not damage the honor or the reputation of the creator of these works. It is agreed that the artists and their works shall be identified in printed documents or in works registered by the CIJF and/or the CNJF.

The competing athlete or artist authorizes the CIJF and the CNJF to record on any audio-visual medium its performances carried out within the framework of the regular competition programme (sports competitions, cultural competitions, ceremonies) and the events programme as well as during the selection phases, without time limit and to mention their name.

## 12. Professional outcome and repercussions

In order to improve the quality of the artistic performances produced at the Games, a prior selection shall be made in each State and government.

Taking part in the Francophone Games, if it is not the continuation of an artistic career which has already started, may be the beginning of a promising artistic career.

That is why the Management of the CIJF and the departments of the OIF may take steps with public and para-public bodies and private companies to support winners of sports and cultural competitions to encourage their promotion (participation in a tour or festival, participation in courses, exhibition in a museum or gallery, possibility to have their work published, etc.).

The French Language, Diversity and Cultural Development Department (DLFCD) will provide its support, via its different programmes and particularly the "Circulation of artists and works" programme to emerging States and governments and shall thus assist artists' access to professional networks.

These possibilities are suggested and are not compulsory for any party. It is up to the athlete, team, artist or group of artists to follow up the offer presented to it through the CIJF. The final agreement, if there is one, ties the beneficiary (artist, athlete) and those responsible (bodies, ministries, federations, private companies) for the offer.

Members of the jury shall be chosen from personalities who can contribute to promoting the value of the artists.

## 13. Reasons for disqualification

Any deviation from the general conditions of participation, the eligibility conditions or the obligations stipulated in the specific rules of each competition, as well as non-compliance with the works delivery timeframes may lead to the CIJF disqualifying the artist or the group.

## 14. CNJF obligations

The purpose of the CNJF is to conduct the Francophone Games in compliance with the rules stipulated by the CIJF, notably by organizing:

- reception, accommodation and catering;
- local transport;
- a media center;
- the events, including opening ceremony, winners' gala ceremony and closing ceremony;
- the medical service and anti-doping controls;
- security;
- insurance;
- promotion of Francophone Games on its national territory;
- accreditation;
- ticketing;
- the Games protocol.

Six (6) months before the start of the Games, the CNJF provides the documents concerning the customs clearance procedure and guarantees transport of the works from the point of arrival in the host State to the cultural site.

## 15. Supporting file for cultural competitions

Each participant, regardless of the discipline for which they were register, must submit to the Application Manager and to the regional juries when making their tour, different information and communication files (to be uploaded on the Francophone Games website), to be able to take part in the 2022 Games.

After the pre-selection stages organized by the States and governments, during the online registration step of pre- selected candidates, the Application Manager uploads these documents to the Francophone Games website, depending on the discipline for which the artist has been pre-selected.

Content of supporting file:

CONCERNED DISCIPLINES	TYPE OF DOCUMENTS	DESCRIPTION	STEP OF REGISTRATION PROCESS AND CLOSING
Street arts Hip-hop (dance) Giant puppets Juggling with a ball (freestyle ball)	Multimedia video	Accepted formats: mp4, flv or file URL weight: 64 MB maximum Duration: 3 minutes maximum	Step 3.1 Of the Registration Guide  Pre-selection and selection
	Multimedia photo: 1 group portrait photo	Accepted formats: jpg, jpeg, pdf Minimum print size: 10 x 7 cm Weight: 15 MB maximum	For cultural competitions  Organised by States and governments
Painting Sculpture-Installation	Photo of work presented at the competition (1 photo)	Colours Not exhibited or diffused before the competition  Minimum print size: 10 x 7 cm Resolution: 300 ppp minimum wiegth : 15 MB maximum	Pre-selection process Start of processs : 1st January 2021  Closing date: 31st of May 2021  Online registration of pre-selected candidates
	Photos of 5 (five) works other than the one in the competition (5 photos)	Colours Accepted formats: jpg, jpeg, pdf Minimum print size: 10 x 7 cm Resolution: 300 ppp minimum Weight: 15 MB maximum	Closing date: 30th of June 2021
	A brief presentation of the Work explaining the artist methodology.	Accepted formats: pdf, doc, docx Weight: 2 MB maximum A video presentation of the work Can as well be sent via email (cijf@francophonie.org).	

CONCERNED DISCIPLINES	TYPE OF DOCUMENTS	DESCRIPTION	STEP OF REGISTRATION PROCESS AND CLOSING
Photography	Photos of the 4 (four) works presented At the competition (4 photos)	Color and/or black and white (free of copyright) Not exhibited or published before the competition Accepted formats: jpg, jpeg, pdf Minimum print size: 10 x 7 cm Resolution: 300 ppp minimum Weight: 15 MB maximum	Stage 3.1 Of the Registration Guide Pre-selection and selection for the cultural competitions organized by States and governments.  Pre-selection process
	Photos of 5 (five) works other than the one in the competition (5 photos)	Color and/or black and white Accepted formats: jpg, jpeg, pdf Minimum print size: 18 x 24 cm Resolution: 300 ppp minimum Weight : 15 MB maximum Clôture: le 31 juillet 2020	Start of process: 1st of January 2021 (free of copyright) Closing date: 31st of May 2021  Online registration of pre-selected candidates Closing date: 30th of June 2021
Singing	Multimedia video	Accepted formats: mp4, flv or URL file Weight: 64 MB maximum Duration: 3 min maximum	
		Accepted formats: jpg, jpeg, pdf Minimum print size: 10 x 7 cm Weight: 15 MB maximum	
	Song translation: For a song, a translation of works performed in a language other than French is required and sent by email (cijf@francophonie.org).	Accepted formats: pdf, doc, docx Weight: 1 MB maximum	
Literature (short story)	The short story (work)	Accepted formats: pdf, doc, docx Size: 15000 signs (including spaces) maximum Weight: 2 MB maximum	
Digital creation	Multimedia-video	mp4, flv or URL file Weight: 64 MB maximum Duration: 3 min maximum	
	Multimedia document: Biography presentation	Accepted formats: pdf, doc, docx Weight: 1 MB maximum	
	Multimedia photo : Group portrait	Accepted formats: jpg, jpeg, pdf Minimum print size : 10 x 7 cm Weight: 15 MB maximum	

For all disciplines, each participant must also attach a copy of their passport, ID photo, CV and biography. Documents must be uploaded on the Francophone Games website by the Application Manager at the time pre-selection phase for the cultural competitions.  
Content of complementary file:

<b>Passport</b>	Accepted formats: pdf, jpg, jpeg Maximum weight: 2 MB Observation: Any other official document (ID, driving license, etc.) showing the name, first name, date of birth, nationality, and a photo of each accepted individual.
<b>ID photo</b>	Color, vertical portrait 35 x 45 mm Maximum weight: 2 MB Accepted formats: jpg, jpeg
<b>Biography</b>	Accepted formats: pdf, doc, docx Maximum weight: 1 MB
<b>CV</b>	Accepted formats: pdf, doc, docx Maximum weight: 1 MB

These files will be used for the artists' accreditation, to create the artists' catalogue, and the official website of the Francophone Games ([www.jeux.francophonie.org](http://www.jeux.francophonie.org)).

The content of supporting files must:

- be of good quality;
- comply with the abovementioned formats;
- be in electronic format.

*NB: All persons from delegations (officials, escorts, media, referees) must also submit to the Application Manager to be uploaded onto the Francophone Games website a passport photo during the name registration step with a view to their accreditation.*



## SPECIFIC RULES

# STREET ARTS

**THESE RULES MUST BE SENT TO THE PRE-SELECTED ARTISTS BY THEIR STATE OR GOVERNMENT**

Each cultural competition is governed by the technical rules established by the CIJF.

### REMINDER

Street Arts were on the official programme of the 4th Francophone Games Canada/Ottawa-Hull in 2001 under « demonstration » events and on the official programmes of the 7th and 8th editions of the Game under « cultural competitions ». Following their success in the two previous editions, this competition is being held again at the 9th Francophone Games Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022.

### RULES AND GENERAL PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

## General rules and organization of the competition

The Street Arts competition of the 9th Francophone Games is organised according to the rules stipulated by the International Committee for the Francophone Games (CIJF), in agreement with the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD)

The street arts competition shall consist of three (3) different competitive events:

- Hip-hop (dance)
- Giant puppets
- Juggling with a ball (freestyle ball)

Organisation of the competition, for each competitive event, is the technical responsibility of a cultural jury President appointed by the CIJF and in agreement with the DLFCD.

## Pre-selection and selection

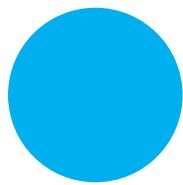
Each State or government can register for one, two or three competitive events.

For each of the three (3) competitive events, the artist or troupe is chosen by its State or government from a list drawn up by the latter and validated by a regional committee of experts formed by the CIJF and the DLFCD.



Final selection for Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022 is made jointly by the CIJF, the OIF's French Language, Culture and Diversity Department, in the presence of the CNJF, based on all competitors who have entered (see chapter «general conditions»). The representations and designs must be recent works, created in the 24 months leading up to Games.

The artist(s) must be present throughout the duration of the Games.



# HIP-HOP (DANCE)

This competitive event will consist of 20 selected groups.  
The group consists of 2 to 5 artists maximum (on stage).  
The artists must be between 18 and 35 years.

## Specific rules for the Hip-hop (dance) competitive event

### CONDITIONS OF PARTICIPATION

Organization of the competition

The competition takes place in the form of a two-part tournament: a first part in which the groups shall perform alone on stage, and a second part in the form of a battle.

**1st part:** elimination phase in front of a jury

- Each group (of 2 to 5 persons) performs in front of the jury with a demonstration or choreography on stage (8 minutes maximum).
- During the performance, the group is scored by a jury according to the below-mentioned criteria.
- The first part of the competition takes place as follows:
  - 20 groups perform in turn; 10 groups will be eliminated in the first round (by jury score); 8 minutes maximum per choreography.
  - 10 groups perform on stage in turn with another choreography (5 minutes), 5 groups will be eliminated in the second round (by jury score). The group with the most points is declared first by the president of the jury. This group therefore wins the gold medal.

**2nd part:** battle

The second part of the competition takes place as follows:

- The battle will be organized for the 4 remaining groups in decreasing order of points (the 5th against the 2nd and the 3rd against the 4th). The battle last maximum 5 minutes.
- The 2 winners of the battle must face each other again for 2nd and 3rd place.
- At the end of each battle, the presenter asks the judges to vote (with a flag or raised hand) for the winning team.
- The semi-finalist wins the silver medal; a third-place play-off will decide which team wins the bronze medal.

*NB: juries stay in their seats, but the audience's appreciation shown by acclamation or shouts at the presenter's request will have the power of a vote.*

### COMPETITION RULES

- The group may be formed of versatile artists. The group must not exceed five (5) people.
- The group must have two (2) choreographies with the corresponding music. The group must bring its music on a CD which is ready to be broadcast for the first part of the competition (8 minutes and 5 minutes).
- For the battle, the pre-recorded music is set by the organizers and juries.
- The group is responsible for its own clothing. However, it is forbidden to wear outfits with insults or signs alluding to political or religious affiliation.

## AWARDS

The winning groups receive, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

## WORKSHOP

- Workshop/activity, public rehearsals, workshop/show, conferences, demonstrations.
- All other proposals may appear in the activity programme. The conditions are established in agreement between the CNJF and the CIJF.
- The selected artists must take part in the activity programmes and workshop planned in their area of specialty. They may be asked to take part, free of charge, in exceptional events in the framework of the Games.

## Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public. The CNJF provides artists with:

- a 100 to 120 m<sup>2</sup> stage area and sound equipment suitable for hip-hop. The technical sheet is provided by the CNJF;
- a technical sheet for all actors and organizers (DJ + feedback baffle, microphone for presenter, microphone for president of the jury, façade baffle and standard light);
- a rehearsal room (2 to 3 hours per day) until the day of the competition;
- the stage on which the competition takes place must be equipped and in working order for a general rehearsal of a similar duration for all competitors.

## Jury and assessment criteria

The jury consists of five personalities of different nationalities, from the artistic milieu of hip-hop (reviewer, producer, DJ, dancer, choreographer, a star of rap/hip-hop, etc.).

The assessment criteria are based on:

- musical composition or musical choices (originality of the soundtrack);
- stage presence (originality of steps);
- performance of the dancers (synchronization);
- occupation of the stage;
- communication with the audience;
- entry and exit.



# GIANT PUPPETS

20 selected artists (individuals or troupes) compete in this event.

The group consists of five (5) artists maximum (including the technical manager), « solo on-stage» performances are permitted.

The artists must be between 18 and 35 years old.

## SPECIFIC RULES FOR THE GIANT PUPPETS COMPETITIVE EVENT

### CONDITIONS OF PARTICIPATION

- The artist or group has a maximum performing time of 15 minutes maximum during which they interpret one or more works.
- The space is large enough to move around with a defined perimeter.
- The puppets must be at least human size.
- Pre-recorded music is permitted.
- The performance may be interpreted in French or in one of the national languages of the State or government of which the competing group is a national. In this case, the group must briefly present to the audience, in French, the subject it has chosen to perform to the audience.
- The work (dismantled) must arrive two (2) months before the opening of the Games (19th of June 2022), accompanied with a technical sheet stating the last name, first name (or pseudonym), title of the work, montage instructions and a description of the performance.
- Maximum size: the work must fit into a 5m<sup>3</sup> crate.

### AWARDS

The winning artist or group receives, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

### WORKSHOP

- Workshop/activity, public rehearsals, workshop/show, conferences, demonstrations.
- Any other proposal may appear in this activity programme. The conditions are established in agreement between the CNJF and the CIJF.
- The selected artists must take part in the activity programmes and workshops planned in their area of specialty. They may be asked to take part, free of charge, in exceptional events organized as part of the Games.

## Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public. The CNJF provides artists with:

- an open space in working order and, if necessary, sound equipment. The technical sheet is provided by the CNJF;
- a suitable rehearsal venue (2 to 3 hours per day per competing group) until the day of the competition.

## Jury and assessment criteria

The jury consists of five (5) personalities of different nationalities, from the performing arts milieu, street performances and puppets.

The assessment criteria are based on:

- the production of a finished show;
- the originality of the artistic approach;
- communication with the audience;
- the simplicity and efficacy of the facility (stage layout);
- the plastic creativity, the aesthetics of the puppets;
- the control and virtuosity of handling;
- the interest of the subject dealt with or the quality of the text chosen;
- the theatrical interpretation (actor's role).



# JUGGLING WITH A BALL (FREESTYLE BALL)

20 selected artists (individuals or troupes) compete in this event.

The group consists of five (5) artists maximum, «solo on-stage» performances are permitted if validated by the jury. The artists must be between 18 and 35 years old.

## Specific rules for Juggling with a ball (freestyle ball)

### CONDITIONS OF PARTICIPATION

#### Competition rules

- The group may be formed of versatile artists.
- The artist will juggle only with a ball.
- The use of objects which may be dangerous (knives and other sharp objects, fire, etc.) and the use of animals are forbidden.
- This competition includes the forms of juggling linked to « freestyles » using sports balls.
- The artist or the group must have (1) choreography with the corresponding music.
- The artist or the group must bring their music on a CD, which is ready to be broadcast for the first part of the competition (8 minutes).
- For the battle, the pre-recorded music is set by the organizers and juries during this part. A specialized DJ will play music.
- The artist or the group is responsible for its own clothing. However, it is forbidden to wear outfits with insults or signs alluding to political or religious affiliation.

#### Organization of the competition

- The competition takes place in the form of a two-part tournament: a first qualifying part in which the groups shall perform alone on stage, and a second part in the form of a battle.

#### 1st part: qualifying stage

- Each individual or group (2 to 5 persons) performs a demonstration or choreography in front of the jury and the audience (8) minutes maximum with their own music (to be handed over on a CD in advance).
- During the performance, the group is scored by a jury according to the below-mentioned criteria.
- The eight (8) best artists or groups will be qualified for the second part of the competition.

#### 2nd part: battle

The second part of the competition takes place in the form of a battle. Two groups (or teams) face one another in the form of a "question & answer" dual in a given time.

- The battle will be organized for the 8 remaining groups in decreasing number of points (the 1st against the 8th, the 2nd against the 7th etc.)
- The final quarters will last 8 minutes, the semi-final 10 minutes and the final 12 minutes.
- At the end of each battle, the presenter asks the judges to vote (with a flag or by raising hands) for the winning team.
- The winner of the final wins the competition and the gold medal; the semi-finalist wins the silver medal, a third-place play-off will decide which team wins the bronze medal.

*NB: only the jury can judge, but it can rely on audience appreciation. The audience can vote its favorite team in this way.*

## AWARDS

The winning artists or group receives, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

## WORKSHOP

- Workshop/activity (e.g. three-a-side street football for children, lessons and demonstrations of freestyle ball during the Games), public rehearsals, workshop/show, conferences, demonstrations.
- Any other proposal may appear in this activity programme. The conditions are established in agreement between the CNJF and the CIJF.
- The selected artists must take part in the activity programmes and workshops planned in their areas of specialty. They may be asked to take part, free of charge, in exceptional events organized as part of the Games.

## Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public. The CNJF provides artists with:

- a 120 m<sup>2</sup> stage (closed or protected from the wind) and suitable sound equipment. The technical sheet is provided by the CNJF.
- a rehearsal (2 to 3 hours per day per group or competitor) until the day of the competition.
- The stage on which the competition takes place must be equipped and in working order for a general rehearsal lasting the same duration for all competitors.

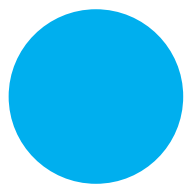
## Jury and assessment criteria

The jury consists of five personalities of different nationalities, from the milieu of freestyle ball or street performance. More specifically, it may consist of:

- a known specialist/expert in football or « freestyle football »;
- a known specialist /expert in « freestyle basketball »;
- a known dance choreographer;
- a known urban artist in the milieu of the urban scene and/or a manager/director of this type of festival or event.

The assessment criteria are based on:

- creativity;
- control and difficulty;
- style (in relation to musicality);
- team spirit (for groups);
- originality;
- communication with the audience;
- determination.



# VISUAL ARTS

## REMINDER

The Painting and Sculpture-Installation competitions have been on the official programme of every edition of the Francophone Games under “cultural competitions”. The photography competition has been on the official programme of the Games since the third edition in Madagascar in 1997. Analog photography was adapted until the 6th edition in Beirut in 2009. The use of the digital was authorized during the said edition at the level of the workshops highlighting all the technical and creative interest.

## VISUAL ARTS

Visual arts are on the official programme of the 9th edition of the Francophone Games and will encompass the Painting and Sculpture-Installation competitive events under «cultural competitions».

## RULES AND GENERAL PRINCIPLES FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

### General rules and organization of the competition

The Visual Arts competition of the 9th Francophone Games is organized according to the rules stipulated by the International Committee for the Francophone Games (CIJF), in agreement with the OIF’s French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD).

The Street Arts competition shall consist of three (3) different competitive events:

- Painting
- Sculpture-Installation
- Photography

Organization of the competition, for each competitive event, is the technical responsibility of a cultural jury President appointed by the CIJF and in agreement with the OIF’s French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD). The artists must be between 18 and 35 years old.

### Pre-selection and selection

Each State or government can register for one, two or three competitive events.

For each of the three (3) competitive events, the artist is chosen by its State or government from a list drawn up by the latter and validated by a regional committee of experts formed by the CIJF and the DLFCD.

The final selection for the Democratic republic of Congo/Kinshasa 2022 is made jointly by the CIJF, the French Language, Culture and Diversity Department, in the presence of the CNJF based on all competitors who have entered (see chapter «general conditions»).

The representations and designs must be recent works, created in the 24 months leading up to the Games.

The artist(s) must be present throughout the duration of the Games.





# PAINTING

30 selected artists (individuals) compete in this event. The competition involves two parts:

- exhibition: a design made for the Games which is the subject of a collective exhibition on the site of the Games;
- workshop: a design made in the workshop during the Games.

## Specific rules for the Painting competitive event

### > Exhibition

The artist puts forward a work created for the Games. This must not have been presented at an earlier international competition and must be recent (less than two years).

Any form of free expression and any material is permitted.

### CONDITIONS OF PARTICIPATION

- The artist must attach to the registration form his CV and a detailed and consistent portfolio demonstrating his production and explaining his approach. Along with his portfolio, the artist must send 5 photographs of 5 works other than the one used in the competition (free of copyrights for non-commercial use).
- Maximum size of work: 2 x 2 m unfolded.
- Maximum weight: 25 kg.
- The work must arrive two months before the Games open (19th of June 2022), ready to be hung on picture rails. On the back, must be written: the artist's name, first name (or pseudonym) and the title of the work with montage instructions.

### AWARDS

The designers of winning works receive, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

### > Workshop

The second design shall be produced in the workshop on a set theme.

The second part of the workshop shall be dedicated to meeting, an activity and/or collective design.

## Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public.

### > Exhibition

All artists' works are exhibited in a public place for the duration of the Games with professional spatial arrangement so that the works are shown to their best.

The cost of transport and insurance of the work to the site of the Games and its return are to be borne by the participating State or government. The latter must guarantee the arrival of the work on the site at least two months before the start of the Games (19th of June 2022) enabling the CNJF to produce a quality catalogue presenting all productions to be exhibited.

The digital file (supporting file) must also be uploaded on the Francophone Games website during the pre-selection and selection steps and during the named registration step for competitors, before the 30th of June 2021 by the Application Manager of each participating State or government (see Chapter 15 of the general rules).

The CNJF sends customs formalities no later than 6 months before the start of the Games. The artist or an official representative of the delegation (from the CNJF and/or the commissioned forwarder), duly mandated, must be present when the work is packed for return shipping and take part in wrapping the work to avoid any disputes.

### > Workshop

Concerning the workshops, the basic material shall be supplied by the CNJF. An inventory of this material will be sent to the delegations with the document stipulating the selection process by the CIJF. Any additional specific requests will be examined by the CIJF and the CNJF. For reasons of fairness, the CIJF and the CNJF reserve the right to authorise these additional specific requests or not.

## Jury and assessment criteria

The jury consists of five personalities of different nationalities from the artistic milieu of the plastic arts.

Assessment criteria shall be based on all of the artist's works. The jury shall be attentive to:

- the artist's creativity;
- coherence of the expression;
- the artist's technical skill;
- the composition.

# SCULPTURE-INSTALLATION

30 selected artists (individuals) compete in this event.

## Specific rules for the Sculpture-Installation competitive event

The competition involves two parts:

exhibition: a design made for the Games which is the subject of a collective exhibition on the site of the Games;

- workshop: a design made in the workshop during the Games.

### > Exhibition

The artist puts forward a work created for the Games. This must not have been presented at an earlier international competition and must be very recent.

All forms of free expression, all materials permitted (wood, plants, etc.) must meet customs requirements.

## CONDITIONS OF PARTICIPATION

- The artist must attach to the registration form his CV and a detailed and consistent portfolio demonstrating his production and explaining his approach. Along with this portfolio, the artist must send 5 photographs of 5 works other than those used in the competition (free of copyrights for non-commercial use).
- The work must arrive two months before the Games (19th of June 2022), accompanied with a technical sheet stating the last name, first name (or pseudonym), title of the work and montage instructions.
- Maximum size: the work must fit in a 3 m<sup>3</sup> crate.
- Maximum weight: the work must not exceed 250 kg.

### > Workshop

A second design will be produced in the workshop during the Games (1st week) on a set theme. The second part of the workshop shall be dedicated to meeting and an activity.

## AWARDS

The designers of winning works receive, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.



Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public.

### > Exhibition

All artists' works are exhibited in a public place for the duration of the Games with professional spatial arrangement so that the works receive the best exposure.

The CNJF is responsible for the exhibition arrangement. It is responsible for receiving and insuring the work as soon as it arrives on the site of the Games and until its departure.

The cost of transport and insurance of the work to the site of the Games and its return are to be borne by the participating State or government. The latter must guarantee the arrival of the work on the site at least two months before the start of the Games (19th of June 2022) to allow the CNJF to produce a quality catalogue presenting all productions to be exhibited.

The digital file (supporting file) must also be uploaded on the Francophone Games website during the pre-selection and selection steps and during the named registration step for competitors, before the 30th of June 2021 by the Application Manager of each participating state or government (see Chapter 15 of the general rules).

The CNJF sends customs formalities no later than 6 months before the start of the Games. The artist or an official representative of the delegation (from the CNJF and/or the commissioned forwarder), duly mandated, must be present when the work is packed for return shipping and take part in wrapping the work to avoid any disputes.

### > Workshop

Concerning the workshops, the basic material shall be supplied by the CNJF. An inventory of this material will be sent to the delegations with the document stipulating the selection process by the CIJF. Any additional specific requests will be examined by the CIJF and the CNJF. For reasons of fairness, the CIJF and the CNJF reserve the right to authorise these additional specific requests or not.

## Jury and assessment criteria

The jury consists of five personalities of different nationalities from the artistic milieu of the plastic arts.

Assessment criteria shall be based on all of the artist's works. The jury shall be attentive to:

- the artist's creativity;
- coherence of the expression;
- the artist's technical skill;
- the composition.



# PHOTOGRAPHY

30 selected artists or photographers (individuals), men and women, between 18 and 35 years compete in this event.

## Specific rules for the Photography competitive event

The presented photos must be recent, created 24 months maximum before the start of the Games.

The artist photographer must present an original design. The competition involves:

- a creation made for the Games which is subject of a collective exhibition on the site of the Games;
- a creation made in the workshop during the Games.

This competition will allow the use of digital and analogue photography for the four works presented. For the workshop part, only digital photography can be used. The use of multimedia manipulation tools is permitted.

### > Exhibition

The artist presents 4 very recent photographs which must not have been used before for international exhibitions or for commercial, industrial or press purposes. Art photographs presenting qualities of creativity, consistency, technical skills and revealing the personality of their creator.

## CONDITIONS OF PARTICIPATION

- For the exhibition part, the use of digital and analogue photography is permitted as well as the use of multimedia manipulation tools.
- For the workshop part, only digital photography can be used. The use of multimedia manipulation tools is permitted.
- Four (4) photographs in black and white and/or color, free of copyrights for non-commercial use (analogue or digital).
- The maximum size permitted for the photographs is 80 x 80 cm and the minimum size is 50 x 50 cm.
- The four photographs must reach the CNJF before the Games start (19th of June 2022). They must be glued onto rigid supports and ready to be hung up. The total format of each mounted photograph must not exceed 1 x 1 m. They must be sent physically to the CNJF and digitally to the CIJF.
- The artist must attach to the registration form his CV and a detailed and consistent portfolio showcasing his production and explaining his approach. This portfolio must contain 5 of his most significant works which are most indicative of their personality, other than the ones used in the competition, in the areas of their choice, format 18 x 24 cm black and white and/ or color, unmounted, free of copyright for non-commercial use.



## AWARDS

The creators of winning works receive, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

### > Workshop

A creation shall be produced in the form of a new work demonstrating the photographer's creativity and personality.

The workshop shall use exclusively digital photography. Digital manipulation tools are authorised.

Each photographer must come with their camera.

## Material and technical conditions required in the specifications

### > Exhibition

All artists' works are exhibited in a public place for the duration of the Games with professional spatial arrangement so that the works are shown to their best.

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public. The CNJF, in agreement with the CIJF, is responsible for the layout of the exhibition. The CNJF is in charge of receiving and insuring the works as soon as they arrive on the site of the Games and until their departure.

The cost of transport and insurance of the work to the site of the Games and its return is to be borne by the participating State or government. The latter must guarantee the arrival of the work on the site at least two (2) month before the start of the Games (23rd of May 2021).

So that the CNJF can produce a quality catalogue, the artist must send a quality computer file presenting his production for the exhibition. This digital file (supporting file) must also be uploaded on the Francophone Games website during the pre-selection and selection steps and during the named registration step for competitors, before the 31st of July 2020, by the Application Manager of each participating State or government (see Chapter 15 of the general rules). The CNJF sends customs-related information no later than 6 months before the start of the Games.

The artist or an official representative of the delegation (of the CNJF and/ or the commissioned forwarder), duly mandated, must be present when the work is packed for reshipping and take part in wrapping the work to avoid any disputes.

### > Workshop

For the workshop part, each photographer must have his own camera equipment. The digital files (in high definition on CD or DVD), and digital printing will be taken care by the CNJF. Any additional specific requests will be examined by the CIJF and the CNJF.

## Jury and assessment criteria

The jury consists of five personalities of different nationalities from the milieu of photography. Assessment criteria shall be based on all of the artist's works.

The jury shall be attentive to:

- the artist's creativity;
- coherence of the expression;
- the artist's technical skill;
- the composition.



# SINGING

## REMINDER

The singing competition has featured at the right editions of the Francophone Games.

The CIJF has built, over the time, a close partnership with the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD) to organize this major cultural competition under the technical responsibility of a cultural jury President appointed by the CIJF in close cooperation with DLFCD.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/KINSHASA 2022 Edition

### Rules

The singing competition of the 9th Francophone Games is organized according to the rules stipulated by the International Committee for the Francophone Games (CIJF), in agreement with the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD).

20 selected artists (individuals or troupes), men or women, aged from 18 to 35 years old, compete in this event.

The organization of the competition, entrusted to the CNJF, is the technical responsibility of a cultural jury

President appointed by the CIJF and in agreement with the DLFCD.

### Pre-selection and selection

The singer or musical group is chosen by its State or government from a list drawn up by the latter and validated by a regional committee of experts formed by the CIJF and the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD).

Final selection for Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022 is made jointly by the Management of the CIJF, the French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD) and in the presence of the CNJF based on all competitors who have entered (see Chapter "General Conditions »).

The artist(s) must be present throughout the duration of the Games.

### Rules of the singing competition

The songs performed must be recent, created in the 24 months leading up to the Games.

Variety song.



## CONDITIONS OF PARTICIPATION

- The singer or group has a maximum concert time of 15 minutes to perform several songs.
- The singer must be accompanied by musicians and choristers. The group, including the singer(s) and technicians, must not exceed eight (8) people.
- Pre-recorded music is not permitted.
- The songs may be performed in French, or in one of the national languages of the State or government of which the competitor is a national as long as half of the 15-minute performance is in French. In this case, the competitor must introduce in French the song they have chosen to perform in their national language. A French translation of the songs must also be attached to the registration form for distribution and for the jury's information.
- The competitor may be a songwriter and/or composer of the songs performed or may perform songs written and/or composed by third parties. In this case, they must include with their registration form the written authorization of the songwriter and/or composer and possibly the arranger or their legal representatives.

## AWARDS

The winning singers or groups receive, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

## WORKSHOP

- Workshop/activity, workshop/show, conferences, demonstrations.
- Any other proposal may appear in this activity programme. The conditions are established in agreement between the CNJF and the CIJF.
- The selected artists must take part in the activity programmes and workshops planned in their area of specialty. They may be asked to take part, free of charge, in exceptional events organized as part of the Games.

## Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public. The CNJF provides artists with:

- a stage equipped with basic instruments and sound equipment. The list of basic instruments is sent by the CNJF;
- a rehearsal room (2 to 3 hours per day) equipped with basic material (except sound equipment) until the day of the competition;
- the stage on which the competition takes place must be equipped and in working order for a general rehearsal of equal duration for all competitors.

*NB: The singer or group must send a detailed technical file to the CNJF no later than the 23rd of February 2021. If the performance requires special effects, they can only be carried out with agreement from the CNJF technical manager.*

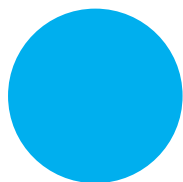
## Jury and assessment criteria

The jury consists of 5 personalities of different nationalities from the singing field.

The assessment criteria are based on:

- performance;
- musical composition;
- stage presence;
- text (words).





# TALES AND STORYTELLERS

## REMINDER

The tales and storytellers competition has featured at the eight editions of the Francophone Games.

The CIJF has developed a close partnership with the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD) to organize this major cultural competition under the technical responsibility of a cultural jury President appointed by the CIJF in agreement with the DLFCD.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

### Rules

The Tales and Storytellers competition of the 9th Francophone Game is organized according to the rules stipulated by the International Committee for the Francophone Games (CIJF), in agreement with the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD).

20 selected storytellers, men or women, aged from 18 to 35 years old, compete in this event. The organization of the competition is the technical responsibility of a cultural jury President appointed by the CIJF and in agreement with the OIF's DLFCD.

### Pre-selection and selection

The storyteller, who may be accompanied by a musician, performs a traditional or modern structured oral story.

The storyteller is chosen by its state or government from a list drawn up by the latter and validated by a regional committee of experts formed by the Management of the CIJF and the French language, Culture and Diversity Department (DLFCD).

Final selection for the Democratic Republic of Congo/ Kinshasa 2022 is made jointly by the Management of the CIJF and the French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD), in the presence of the CNJF, based on all competitors who have entered (see Chapter "General Conditions")

### Rules of the Tales and Storytellers competition

Free: personal narration of true, fictitious or symbolic stories.

## CONDITIONS OF PARTICIPATION

The tale or tales presented last a maximum of 15 minutes and are told in French.

## AWARDS

The winning storytellers receive, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

## WORKSHOPS

- Workshop/activity, workshop/show, conferences, demonstrations (e.g.: storytellers can perform in their national and/or vernacular language).
- Any other proposals may appear in this activity programme. The conditions are established in agreement between the CNJF and the CIJF.
- The selected artists must take part in the activity programmes and workshops planned in their area of specialty. They may be asked to take part, free of charge, in exceptional events organized as part of the Games.

## Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public

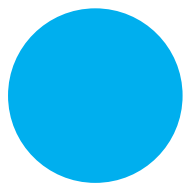
The CNJF provides a stage, in working order, for general rehearsal, and grants each competitor the same length of time.

## Jury and assessment criteria

The jury consists of five personalities of different nationalities, from the tales and literature sphere.

The evaluation criteria are based on:

- the personal writing by the storyteller of true, fictitious or symbolic stories;
- the interpretation of this personal version;
- the presence and engagement of the storyteller;
- the technique, oral expression;
- the storyteller's repertoire and personal research.



# CREATIVE DANCE

## REMINDER

The dance competition has featured at the eight editions of the Francophone Games. However, this competition has developed under different forms and terminology depending on the edition: traditional dance, contemporary dance, creative and traditionally-inspired dance, followed by creative dance during the last three editions: in Lebanon in 2009, in France in 2013 and in Ivory Coast in 2017.

Edition after edition, the CIJF has developed a close partnership with the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD) to organize this major cultural competition under the technical responsibility of a cultural jury President appointed by the CIJF in close cooperation with DLFCD.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

### Rules

The Creative Dance competition of the 9th Francophone Games is organized according to the rules stipulated by the International Committee for the Francophone Games (CIJF), in agreement with the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD).

20 selected artistic groups, of men or women, aged between 18 and 35 years old, compete in this event.

The organization of the competition is the technical responsibility of the cultural jury President appointed by the CIJF in agreement with the DLFCD.

### Pre-selection and selection

The dance group is chosen by its State or government from a list drawn up by the latter and validated by a regional committee of experts formed by the CIJF and the DLFCD.

The final selection for the Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022 is made jointly by the management of the CIJF, the French language, Culture and Diversity Department (DLFCD) in the presence of the CNJF based on all competitors who have entered (see chapter « general conditions »).

The artist(s) must be present throughout the duration of the Games.

### Rules of the creative dance competition

The dances performed must be recent works, created in the 24 months leading up to the Games.

The work presented must be an original creation.

## CONDITIONS OF PARTICIPATION

- The group consists of 2 to 10 persons maximum (including musicians, choreographer and technician).
- Duration: 15 minutes.

## DECOR

If the performance requires heavy or bulky decor or stage elements, they must weigh no more than 300 kg, fit into a 15 m<sup>3</sup> crate and arrive 10 days before the Games. They shall not be permitted if assembly and dismantling risks hindering the normal process of the competition.

## AWARDS

The winners receive, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

## WORKSHOPS

- Workshop/activity, workshop/show, conferences, demonstrations.
- Any other proposal may appear in this activity programme. The conditions are established in agreement between the CNJF and the CIJF.
- The selected artists must take part in the activity programmes and workshops planned in their area of specialty. They may be asked to take part, free of charge, in exceptional events organized as part of the Games.

## Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public. The CNJF provides artists with:

- a rehearsal room (2 to 3 hours per day) until the day of the competition;
- the stage on which the competition takes place must be in working order for a general rehearsal of equal duration for all competitors.

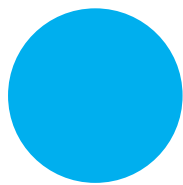
NB: The group must send a detailed technical file to the CNJF, no later than the 19th of March 2022. If the performance requires special effects, they can only be carried out with agreement from the CNJF technical manager.

## Jury and assessment criteria

The jury consists of five personalities of different nationalities from the dance milieu. The assessment criteria are based on:

- The idea (statement of intent);
- choreographic development (composition);
- Scenography (stage layout), lighting and costumes;
- harmony between music and dance;
- interpretation (quality of movement, musicality, emotion).





# LITERATURE (SHORT STORY)

## REMINDER

The literature (short story) competition has featured at the past six editions of the Francophone Games.

Edition after edition, the CIJF has developed a close partnership with the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD) to organize this major cultural competition under the technical responsibility of a cultural jury President appointed by the CIJF in close cooperation with DLFCD.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

### Rules

The Literature (short story) competition of the 9th Francophone Game is organized according to the rules stipulated by the International Committee for the Francophone Games (CIJF), in agreement with the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD).

20 selected artistic groups, of men or women, aged between 18 and 35 years old, compete in this event.

The organization of the competition is the technical responsibility of the cultural jury President appointed by the CIJF in agreement with the DLFCD.

### Pre-selection and selection

The author is chosen by its State or government from a list drawn up by the latter and validated by a regional committee of experts formed by the CIJF and the DLFCD.

The final selection for the Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022 is made jointly by the management of the CIJF, the French language, Culture and Diversity Department (DLFCD) in the presence of the CNJF based on all competitors who have entered (see chapter « general conditions »).

The author must be present throughout the duration of the Games.

## Rules of the literature (short story) competition

The author must present an unpublished short story in French.

### CONDITIONS OF PARTICIPATION

- The unpublished short story must be typed over 7 to 8 pages maximum, format 21 x 29,7 cm (A4) – Line spacing 2 –right and left margins 2 cm. It must comprise 15 000 signs maximum.
- It must be preceded with a page containing:
  - the title of the short story;
  - last name and first name, pseudonym of the author if applicable, date and place of birth and nationality.
- The short story must be accompanied with a biographical note presenting the author's background and nature of their work in order to discover their personality and consistency.

### AWARDS

- The authors of winning works receive, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

### WORKSHOPS

- Creative workshops/activities. Public reading workshops.
- Conferences.
- Discussions between authors, publishers and audience on different literary approaches and types of writing practiced in the different States or governments.
- Any other proposal may appear in this activity programme. The conditions are established in agreement between the CNJF and the CIJF.

## Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF and the CNJF reserve the right to decide on the competition programme. It is public. The texts in competition will be professionally presented in a public area for the duration of the Games. The CNJF is responsible for the display methods, such as graphic layout, with full respect for the original texts, communication media and spatial arrangement.

The States and government must send to the CIJF via email ([cijf@francohonie.org](mailto:cijf@francohonie.org)) the text and biographical note before the deadline for the receipt of the literary works on the 1st of March 2022.

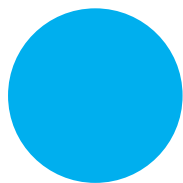
## Jury and assessment criteria

The jury consists of 5 personalities of different nationalities. The decision shall be based on the written text.

The assessment criteria of the short story reading committee are based on:

- the originality and accessibility of the work presented;
- coherence between text and emotion stirred;
- the evocative force of the images;
- the reach of the text, its power;
- mastery of the syntax.





# DIGITAL CREATION

## REMINDER AND CONTEXT

The Digital Creation competition (audiovisual performance) was introduced for the first time on the official program of the 7th edition of the Francophone Games France/Nice 2013 in the framework of the development activities.

The discipline is on the official programme of the Francophone Games Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022 and fits in with the spirit of this edition, which is modern, young and encourages people to get involved in matters of concern. It concerns young designers from French-speaking States and governments.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

### Rules

The digital creation in audiovisual performance (A/V) of the 9th Francophone Games is organized according to the rules stipulated by the CIJF. The cultural expert of the CIJF and the president of the jury appointed for this purpose have worked together to write and apply these rules.

20 selected artists (individuals or groups), men or women, aged between 18 and 35 years old, compete in this event.

The organization of the competition is the technical responsibility of the President of the Digital Design (audiovisual performance A/V) jury appointed by the CIJF in agreement with the OIF's Digital Francophone Department (DFN).

### Pre-selection and selection

The artist (or group) is pre-selected by its State or government from a list set up by the latter and validated by a committee of regional experts formed by the CIJF, the Digital Francophone Department (DFN) and the OIF's French Language, Culture and Diversity Department (DLFCD).

The final selection for the Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022 is made jointly by the management of the CIJF, the DFN and the OIF's DLFCD in the presence of the CNJF based on all competitors who have entered (see chapter « general conditions »).

The artist must be present throughout the duration of the Games.

### Rules of the digital creation in audiovisual performance (A/V) competition

The creations must be recent works, created in the 24 months leading up to the Games. The Digital Creation in audiovisual performance (A/V) competition consists in creating an



audiovisual work using digital technologies where sound and image must have equal importance. This competition revolves around performance in the sense that the creation must be presented, mounted and improved live on a stage. The visual animation is realized at the time of the event through the creation or manipulation of images in real time in front of the public in synchronization with the music/sound creation and may entail the use of generative technologies. This multimedia performance may include, if needed, musicians, comedians.

### A few examples:

- Collaboration DJ (disc-jockey) and VJ (video jockey):
  - <https://vimeo.com/97205001>
  - <https://vimeo.com/39620227>
  - <https://vimeo.com/14209304>
- Generative Audiovisual performance:
  - <https://vimeo.com/100389967>
  - <https://vimeo.com/89485735>
  - <https://vimeo.com/61347519>
- Performances of winners at the 8th Francophone Games Ivory Coast /Abidjan 2017:
  - Sabrina Ratté (Canada), gold medal <https://youtu.be/AVJxq4PTsuM>
  - Aboubacar Bablé Draba (Mali), silver medal <https://youtu.be/zmzVoR3gSG4>
  - Clément Hugues (Canada Québec), bronze medal <https://youtu.be/V4dtE1DzNmk>

### CONDITIONS OF PARTICIPATION

- The artist can be accompanied by a sound and/or image expert, a technician and/or a computer specialist.
- The group including the artist(s) must not exceed three (3) persons.
- The artist or group, has 15 minutes maximum at his disposal to present their work.
- The creations must be presented exclusively in French.
- The creations to be presented must be similar or identical to those presented during the pre-selection and selection.
- The digital audio/visual creations must be presented in the following format: audio/visual performance on a giant screen (16/9 or 4/3).
- Candidates can borrow partially (and not in full), if necessary, a creation that already exist or made by a third party, after acquiring, prior to the Games, the copyrights for the media used within the framework of their creation. Candidates must supply the documents proving they are copyright cleared, or an attestation of authorization.
- The proof or attestation must cover the period of broadcasting during the Francophone Games and authorize it to be downloaded from the Games website for one year. These documents must be provided during the presentation of their work in the pre-selection phase.
- If they win, candidates must allow their work to be freely downloaded from the Games website for one year after the event. The author's name must be mentioned as well as the fact that these creations cannot be used for commercial purposes.
- Candidates must accept the request of the organizing committee to put on an event for one night during the Games period.
- The works presented must not be a (full) copy of an existing work or one that is made by a third party.
- Participants will use their own materials (images, sounds, etc.) to create their works. Only the deadline is set. The artists are free in their artistic choices in order to promote greater diversity.

## ORGANISATION OF THE COMPETITION

The competition shall take place in two stages:

### The elimination/qualifying stage

- During the Francophone Games, over a maximum of seven days (or nights), candidates must present their creation, one by one, for each category, by projecting them on a giant screen (in a closed room or in open air room) in front of a jury and open to the public.
- Each participant (individual or group) shall have 30 minutes to prepare their material for their presentation (available material) and a maximum of 15 minutes to present their creation in the form of a performance and thus convince the jury. After the performance, each participant shall discuss with the jury for ten minutes to explain their approach and, if necessary, receive comments and opinions for future performances.

### The final stage

- The final shall take place on a stage (closed or open- air) and will be open to the public and will allow for the presentation of the three finalist creations (individuals or groups) in the digital creation in audiovisual performance competition. Each candidate can, if necessary, improve the performance made during the first stage of the competition by taking into account the comments and opinions expressed by the jury.
- They will have a maximum of 15 minutes to put on their performance and convince the jury of the relevance of their creation.

## AWARDS

The winning artists or groups receive, in order, the gold medal, the silver medal and the bronze medal.

## Material and technical conditions required in the specifications

The CIJF, in agreement with the CNJF, reserves the right to decide on the competition programme. It is public.

The CNJF provides artists with:

- a stage equipped with equipment and basic sound and IT equipment, Internet connection, projection equipment (giant screen with PC). The list of basic equipment is sent by the CNJF. The stage on which the competition takes place will be equipped for a general rehearsal of equal duration for all competitors;
- a rehearsal room (2 to 3 hours per day) equipped with basic material (exception to be defined) until the day of the competition;
- a projection screen, minimum size 4/5 m plus a video projector with minimum 10,000 lumen.

## Jury and assessment criteria

The jury consists of five personalities of different nationalities, from the digital creation milieu and new information and communication technologies.

The assessment criteria are based on:

- quality of graphics;
- quality of animation;
- interest of the theme / artistic direction covered;
- sound track;
- multimedia integration;
- synchronization of the visual performance in relation to the music/soundtrack.

*Note that the artistic content (or scenario) proposed by the candidate and the subject covered will prevail over the technology used.*

The Sports competitions of the Francophone Games must shed light on the potential of Francophone athletes and also, one year after the Olympic Games, help to discover new talents with a view to participation in future international events. Winners of the Francophone Games will receive support to help them progress in their careers.

## GENERAL RULES

### 1. General conditions of participation

a) Only member States and governments of the OIF are authorized to register competitors in the sports events according to the conditions defined by the International Committee for the Francophone Games (CIJF).

b) Participants must:

- be nationals of member States or governments of the OIF;
- have the nationality of the State they represent, either through birth or through naturalisation obtained at least six (6) months before the Games, subject to the conditions stipulated in Item 5 of the statutes of the CIJF and the Rules of the Games which cover entries;
- be over 18 (born on 1st January 2004 and earlier) and :
  - be under 25 (born on 1st January 1997 and later) for women's basketball and judo competition;
  - be under 21 (born on 1st January 2001 and later) for the table tennis competition;
  - be under 30 (born on 1st January 1992 and later) for the wrestling competitions (freestyle and African);
  - be under 35 (born on 1st January 1987 and later) for the athletics and disabled sports competitions;
  - be under 20 (born on 1st January 2002 and later) for the football competitions, and
- be over 19 (born on 1st January 2003 and earlier) and
  - be under 25 (born on 1st January 1997 and later) for the men's road cycling event;
  - be under 35 (born on 1st January 1987 and later) for the women's road cycling event.

c) Each participating State or government must register its delegation in compliance with the schedule defined in the "Registration Guide" in point "V. Provisional Calendar".

d) Each participating state or government is responsible for the international transport and insurance for its equipment and competitors.

### 2. Programme

The 9th Francophone Games include 11 official cultural competitions.

The 9th Francophone Games include 8 official sports competitions and one demonstration sport event.



## DISCIPLINES

1. Athletics (m/w, 18-35 years)
2. Basket-ball (w, 18-25 years)
3. Football (m, under 20 years)
4. Disabled sport (Athletics) (m/w, 18-35 years)
  - m, 200 meters (T42 to T47 & T61 to T64)
  - m, long jump (T42 to T47 & T61 to T64)
  - m, javelin throw 800 g (F42 to F46 & F61 to F64)
  - w, 100 meters (T11-12 & T13)
  - w, long jump (T11-12 & T13)
  - w, shot-put throw 3 kg (F40-41)
  - w, discus throw 750g (F40-41)
5. Judo (m/w, 18-25 years)
6. Wrestling
  - 6.1. African wrestling (m/w, 18-30 years)
  - 6.2. Freestyle wrestling (m/w, 18-30 years)
7. Table tennis (m/w, 18-21 years)
8. Road cycling (m, 19-25 years and w, 19-35 years), Demonstration

## 3. Organization of competitions

- All sports competitions shall take place according to the rules of international federations under control of a delegate specifically appointed for this purpose.
- The sites and materials necessary for the organisation of the competitions, for which the CNJF is financially responsible, shall be approved by the international federations (competition sites, training and warm-up sites, technical premises, medical premises, etc.).

## 4. Selection and number of competitors

a) The selection process is established to:

- develop a policy which aims to bring the French-speaking sporting elite together during the Games;
- give the French-speaking sporting elite the opportunity to reveal itself and to benefit from support in their sports careers.

b) For each competition on the programme, the CIJF has set a maximum number of participants in order to ensure a timeframe for the Games and are of a scale appropriate for the organisation of the Francophone Games by any State or government in the French-speaking area.

DISCIPLINES	NUMBER OF PARTICIPATING COMPETITORS
1. Athletics (m/w, 18-35 years)	Athletes having achieved the entry criteria (maximum of 3 per event)*
2. Basket-ball (w, 18-25 years)	16 competing teams (team of 12)
3. Football (m, under 20 years)	16 competing teams (team of 20)
4. Disabled sport (Athletics) (m/w, 18-35 years) - m, 200 meters (T42 to T47 & T61 to T64) - m, long jump (T42 to T47 & T61 to T64) - m, javelin throw 800 g (F42 to F46 & F61 to F64) - w, 100 meters (T11-12 & T13) - w, long jump (T11-12 & T13) - w, shot-put throw 3 kg (F40-41) - w, discus throw 750 g (F40-41)	Athletes having achieved the entry criteria (Maximum of 4 per event)
5. Judo (m/w, 18-25 years)	18 m and 18 w per category (7 men's categories and 7 women's categories) Registration of a maximum of 1 Judoka per category
6. Wrestling 6.1. African wrestling (m/w, 18-30 years) 6.2. Freestyle wrestling (m/w, 18-30 years)	16 m and 16 w per category (5 men's categories and 5 women's categories) Registration of 1 wrestler per category 16m and 16 w per category (10 men's categories and 10's women categories) Registration of 1 wrestler per category
7. Table tennis (m/w, 18-21 years)	40 teams of 2 players (1 m - 1 w participating competitors) Registration of 1m and 1 w
8. Road cycling (m, 19-25 years and w, 19-35 years)	Maximum of 20 participating teams Registration of 6 men and 6 women per team/delegation

\* For athletics, acceptance of two male (m) guest athletes and two female (f) guest athletes per delegation, who have not achieved the entry criteria.

## 5. Registration - Cancellation

In reference to the different stages and the schedule presented in the Registration Guide "V. Provisional Calendar".

a) Pre-registration of delegations for each event - closing date 15th of December 2020.

b) Qualifications for men's football and women's basketball – closing date 15th of September 2021.

c) The States and governments will submit the final and named entry list of their delegation to the events in which they will have competitors—closing date on the 30th of April 2022; additional deadline granted until the 1st of July 2022 only for athletes having achieved the entry criteria and submitted their visa applications before the 19th of May 2022. No name changes shall be accepted after the 30th of April 2022 (with the exception of athletics for which the closing date is extended to the 1st of July 2022).

d) Draws for men's football and women's basketball— closing date on the 15th of December 2021.

Each State and government qualified in football and basket-ball commits to pay to the CIJF the amount of 1000 euros via bank transfer. Closing date: 1st of November 2021, i.e. before the draw; this amount will then be deducted from the proportional contributions when settled.

e) Each competition shall only be kept on the Games programme if there are at least eight (8) competitors, with the exception of the following disciplines:

- Half-marathon (men and women),
- Walking (men and women), for which a minimum of 15 competitors is required.

f) If a competition or discipline has to be cancelled, the CIJF shall immediately inform each State or government concerned.

g) The States or governments must inform competitors of the rules of their disciplines.

h) Referees: each participating State or government must include in its delegation a certified international referee, appointed for the Francophone Games by the relevant international sports federation. Referees must be registered as members of the delegation of the participating State or government within the set time-frames, during the named and final registration step.

Closing date: 30th of April 2022.

## 6. International juries

### > The jury

a) For each sports discipline, the CIJF, with the delegate from the international federation, forms a jury which is responsible for ruling on all technical matters. The President of the jury is the delegate of the international federation.

b) The CIJF delegate must be present at the jury sittings. This delegate is not entitled to vote.

c) The jury writes a detailed report of each deliberation and transmits it to the CIJF, as well as the official ranking in each discipline.

d) The CIJF remains custodian of each jury's deliberations after the Games.

### > The appeal committee

The appeal committee, under the authority of the Director of the CIJF, is the supreme body in charge of settling all cases not covered by the powers of the international jury.

Its decisions cannot be appealed.

## 7. Medal ceremony

For each sports competition, gold, silver and bronze medals and a certificate are awarded.

These ceremonies are an integral part of the event in accordance with the conditions for each discipline. They take place on the competition site.

The award ceremony, during which medals shall be awarded, must take place in compliance with the following directives:



- medals are only awarded by qualified personalities appointed by the CIJF in agreement with the President of the CNJF and its protocol division;
- if possible, this ceremony shall take place directly after the event and on the site of the competition, in the following conditions:

- competitors ranked first, second and third take position, in uniform, on the podium opposite the Official stands, while the Games' hymn is played;
- the winner is slightly higher than the second place to his right and third place to his left;
- the winner's flag is raised on the central mast and the flags of the second and third positions are raised on two neighbouring masts to the right and left of the central mast, facing the arena;
- while a shortened version of the national anthem of the winner's State or government is played, the three competitors and spectators turn to the flags.

## 8. Claims – Disputes

The international jury is responsible for ruling on all technical matters which lead to a claim. The appeal committee, under the authority of the Director of the CIJF, is the supreme body in charge of settling all cases not covered by the powers of the international juries. A case may be brought to it by:

- the representative of the relevant international federation;
- the president of the CNJF;
- the head of one of the delegations

Its decisions cannot be appealed.

In order for a claim to be examined and deliberated by the CIJF, it must be submitted in writing within twenty four (24) hours after the event, and state the decision or the dispute giving rise to the claim in question.

## 9. Pay

Competitors are not paid.

The officials of the sports competitions shall receive pay from the CNJF, which shall be determined after consultation between the CIJF and the international federations. The conditions shall be submitted prior to final acceptance by each official concerned.

## 10. Reasons for disqualification

Any deviation from the general conditions of participation, the eligibility conditions or the obligations stipulated in the specific rules of each sports discipline by the international federation may lead to disqualification of the athlete or team.

## 11. Testing

Anti-doping tests and any other test which may be necessary are carried out in compliance with the provisions of the CIJF's international medical committee and with the provisions of the different international sports federations concerned. They are carried out under authority of the CIJF in collaboration with the World Anti-Doping Agency (WADA).

## 12. CNJF obligations

The purpose of the CNJF is to conduct the Francophone Games in compliance with the rules stipulated by the CIJF, notably by organising:

- reception, accommodation and catering;
- local transport;
- a media center;
- the events, including opening ceremony, winners' gala ceremony and closing ceremony;
- the medical service and anti-doping controls;
- security;
- insurances on the territory;



- promotion of the Francophone Games on its national territory;
- accreditation;
- ticketing;
- the protocol.

### 13. Supporting file

Each participant selected to take part in the 9th edition of the Francophone Games, regardless of the discipline in which they are participating, must submit to the Application Manager (to be uploaded on the Francophone Games website) different information and communication files. For all sports competitions, excluding athletics and disabled athletics, the Application Manager is responsible for uploading these files during the named and final competitor registration step. For athletics and disabled athletics, this takes place during the qualification stage.

CONCERNED DISCIPLINES	TYPE OF DOCUMENTS	DESCRIPTION	STEP OF REGISTRATION PROCESS AND CLOSING
All disciplines	1 digital ID photo	Color Vertical portrait 35 x 45 mm Accepted formats: jpg, jpeg Weight: 2 MB maximum	<b>Step 4.2</b> Qualifications and drawing of teams for sports competitions. Closing date: 1st of March 2022 <b>For disabled athletics</b>
	Biography	Accepted formats: pdf, doc, docx 1 000 signs maximum Minimum information requested: name, pseudonym, age, gender, nationalité, performance, title or records obtained, schedule, etc. Weight: 1 MB maximum	<b>Step 5</b> Named and final registration of athletes and artists taking part in the 9th Games. Closing date: 30th of April 2022 <i>NB: An exception is granted to athletes who have managed to qualify by achieving the entry criteria until the 1st of July 2022 and having submitted their visas applications before the 19th of May 2022</i>

NB: For all disciplines, each participant must also attach a copy of their passport and CV to the “supporting” file. Documents must be uploaded on the Francophone Games website by the Application Manager.

- Passport** Accepted format: pdf, jpg, jpeg  
Maximum weight: 2 MB  
remark: any other official document (ID, driving license, etc.) stating the name, first name date of birth, nationality and a photo of each individual is accepted.
- CV** Accepted format: pdf, doc, docx  
Maximum weight: 1 MB

These files will be used for the athletes’ accreditation and the official website of the Francophone Games ([www.jeux.francophonie.org](http://www.jeux.francophonie.org)).

*N.B: All persons from delegations (officials, escorts, media, referees) must also submit the following to the Application Manager to be uploaded onto the Francophone Games website: a passport photo during the named registration step with a view to their accreditation.*



The content of supporting files must:

- be of good quality,
- comply with the above-mentioned formats,
- be in electronic format.

# SPECIFIC RULES

**THESE RULES MUST BE GIVEN TO THE PRE-SELECTED ATHLETES BY THEIR STATE OR GOVERNMENT.**

Each sports competition is governed by the technical rules of the relevant international federation.



## ATHLETICS

### REMINDER

The athletics competition (men/women) has been on the programme of all of the previous eight editions of the Francophone Games.

The International Committee for the Francophone Games (CIJF) has always worked with International Association of Athletics Federations (IAAF) to organize athletics events during the Francophone Games.

The CIJF has developed a partnership with the IAAF for each edition to organise this important competition under the technical responsibility of a Delegate appointed by the IAAF.

This competition has always been organised according to IAAF rules.

### RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

## Rules

The athletics competition of the 9th Francophone Games including the disciplines chosen for this purpose is organized according to IAAF rules. However, in consultation, with the IAAF, the CIJF shall adopt a number of solutions taking into account the spirit of the Rules of the Francophone Games.

The CIJF, in collaboration with the IAAF, selects the States or governments to take part in the 9th Francophone Games.

The athletics competition shall be held over 5 days, between the 19th and the 28th of August 2022, under the technical responsibility of the technical delegate /representative of the IAAF. Each competitive event making up the athletics discipline shall only be kept on the Games programme if at least eight (8) competitors, or teams, have entered, with the exception of the half -marathon and walking events for which a minimum of 15 competitors per event is required.

## Format and qualifications

Qualifications shall be based on the entry criteria below. These qualifying performances must take place during the 2021-2022 season, more precisely from the 1st of July 2021 to the 1st of July 2022.

Each delegation can enter a maximum of three (3) athletes per event, as long as these athletes have satisfied the entry criteria in the identified period and in regular qualifying conditions (official competition, favourable wind < 2 m/s, manual times not acceptable up to 400 m).

Any State or government may be represented in the discipline by forming a team of athletes who have not achieved the entry criteria, as long as the delegation does not exceed two (2) female athletes and two (2) male athletes.

Entry criteria for the 9th Francophone Games Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022:

MEN	COMPETITIVE EVENT	DAMES
10"60	100 m	11"90
21"40	200 m	24"24
47"80	400 m	54"00
1'50"	800 m	2'9"
3'50"	1 500 m	4'27"
14'30"	5 000 m	16'40"
30'30"	10 000 m	34'20"
	100 h	14"34
14"20	110 h	
51"20	400 h	59"30
9'30"	3000 m steeple	10'40"
1h08'	Half -marathon	1h22'
2,10 m	Height	1,72 m
7,50 m	Length	5,90 m
15,70 m	Triple jump	13 m
4,80 m	Pole	3,70 m
16,40 m	Weight	14,50 m
51,00 m	Discus	48,50 m
58,00 m	Hammer	49,00 m
68,00 m	Javelin	48,50 m
6 800 pts	Decathlon	
	Heptathlon	4 900 pts
41"00	4 x 100 Relay	46"00
3'14"	4 x 400 Relay	3'50"
1h40'	20 km	1h55'

Performances must be achieved during competitions organised in compliance with IAAF rules, duly authorised by the IAAF, its continental associations or one of its federations.

Performances achieved during mixed events may exceptionally be accepted if the conditions stipulated by Rule 147 of the IAAF are complied.

Performances achieved with the help of wind speed of more than 2 m/s shall not be accepted.

For 100 m, 200 m, 400 m, 110 m/100/400 m hurdles and 4 x 100 m relay, only performances achieved with automatic timekeeping defined by Rule 160 (§ 13 to 18) shall be accepted.

For all competitions and races of 400 m and more, indoor performances shall be accepted. For races of 400 m and more, performances achieved on tracks over 400 m shall not be accepted.

For walking disciplines, track performances shall be accepted.

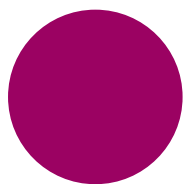
IAAF rules: <https://www.worldathletics.org/library>

## General information

Depending on the requirements of the organising State or government, an official, international-grade referee certified by the IAAF may be contacted at relevant times.

## International jury

In compliance with rules of the International Federation and upon proposal by the Technical Delegate, the CIJF will appoint the following persons meeting the conditions defined by the IAAF: 3 Appeal Jury member, 5 ITO/ATO, 4 walking judges and a secretary, one road race measurer.



# BASKET-BALL

## REMINDER

Women's basketball has featured at the eight editions of the Francophone Games.

The International Committee for the Francophone Games (CIJF) has always collaborated with the FIBA in organising the Francophone Games basketball competition.

The CIJF has developed a partnership with the FIBA for each edition to organise this important competition under the technical responsibility of a Delegate appointed by the FIBA.

This competition has always been organised according to FIBA rules.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

### Rules

The women's basketball competition of the 9th Francophone Games is organised according to FIBA rules. However, in consultation with the FIBA, the CIJF shall adopt a number of provisions taking into account the spirit of the Rules of the Francophone Games.

The organization of the competition is under the technical responsibility of the Technical Delegate appointed by the FIBA.

The CIJF, in collaboration with the FIBA, selects the States or governments to take part in the 9th Francophone Games.

### Format and qualifications

16 national teams of 12 female players shall compete, divided into four pools of four teams. Each participating State or government can enter on the Francophone Games website a list of 20 female players among which 12 players participating in the competition will be selected. Checking players compliance to the rules and the establishment of accreditations will cover the list of the 20 players.

The basketball competition shall take place as follows: a Preliminary round with 4 groups of 4 teams where each team meets all the other teams, followed by quarter-finals, semi-finals and finals. The teams which rank 1st and 2nd in each group shall compete for places 1 to 8 and the teams which rank 3rd and 4th shall compete for places 9 to 16.

The competition will last between a minimum of 7 days and a maximum of 9 days, including rest days. There will be a compulsory rest day after the Preliminary round. There may be another rest day after the quarter finals and another after the semi-finals.



Rules of the digital creation in audiovisual performance (A/V) competition

The creations must be recent works, created in the 24 months leading up to the Games.

The Digital Creation in audiovisual performance (A/V) competition consists in creating and another after the semi-finals.

A competition lasting 8 days with 2 days of rest after the Preliminary round and the semi-finals may be an option.

In consultation with the Technical Delegate appointed by the FIBA, the CIJF establishes, depending on the number of states or governments registered, taking into account the geographical breakdown and according to FIBA rankings, the list of states or governments selected to take part in the basketball competition of the 9th edition.

The 16 teams selected will have been entered by their State or government and identified according to the following geographical breakdown:

Americas - Caribbean	2
Asia- Oceania	2
Indian ocean	1
Europe	6
Africa	5

If a continent does not enter the number of teams it is allocated, the CIJF, in consultation with the FIBA, can accept additional teams from the other continents.

The qualification conditions are as follows:

**Automatic qualifications**

Organizing State or government: Democratic Republic of Congo/Kinshasa

Defending champion: France

Teams qualified for the 2021 Olympic Games: .....

**Additional qualifications**

Best Francophone teams from the 2019 Women’s Championships of Africa, Europe, Asia-Oceania, the Americas and the Caribbean.

**Allocation of referees**

Each participating state or government must include in its delegation a certified international referee, appointed for the Francophone Games by the General Secretary of the FIBA. The international travel of the referee is at the expense of his state or government, but throughout the duration of the Games, he shall be fully taken care of (accommodation, national transport and indemnities) by the organising state or government (CNJF).

His name shall be sent at the same time as the names of the participating athletes during the named registrations.

8 referees and 4 independent commissioners will be appointed by the FIBA.

Referees and commissioners, must be accommodated in the same location, different than that of the athletes.



FIBA shall organize a training course for referees during the competition. If so, 4 training referees will be appointed by the FIBA in addition to the referees of the competition. The 4 training referees must be accommodated in the same place as the referees of the competition.

### **Football and basketball entries**

In agreement with FIFA and FIBA, except in case of force majeure, any State or government which has entered a football and/or basketball team commits to pay to the CIJF an amount of 1000 euros via bank transfer. Closing date: 1st of November 2021, before the draw is held; this amount will then be deducted from the proportional contributions when settled.



# FOOTBALL

## REMINDER

Men's under-20s football has been on the programme of all eight editions of the Francophone Games.

The International Committee for the Francophone Games (CIJF) has always collaborated with the FIFA in organising the Francophone Games football competition.

The CIJF has developed a partnership with the FIFA for each edition to organise this important competition under the technical responsibility of a Delegate appointed by the FIFA.

This competition has always been organised according to FIFA rules.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

### Rules

The under-20s men's football competition of the 9th Francophone Games is organised according to FIFA rules. However, in consultation with the FIFA, the CIJF shall adopt a number of provisions taking into account the spirit of the Rules of the Francophone Games.

The organisation of the competition is under the technical responsibility of the Technical Delegate appointed by the FIFA.

The CIJF, in collaboration with the FIFA, selects the States or governments qualified to take part in the 9th Francophone Games.

### Format and qualifications

16 national teams of 20 male players shall compete, divided into four pools of four teams. Each team shall play at least three matches in the first round, with a total of 28 matches played. The competition shall take place over 10 days.

In consultation with the Technical Delegate appointed by the FIFA, the CIJF establishes, depending on the registrations received, based on geographical criteria and taking into account the last available FIFA ranking, the list of states or governments selected to take part in the football competition of the 9th edition.

The 16 teams selected will have been entered by their state or government and identified according to the following geographical breakdown:



Americas – Caribbean	2
Asia – Oceania	2
Indian Ocean	1
Europe	6
Africa	5

The qualification conditions are as follows:

### Automatic qualifications

Organizing State or government: Democratic Republic of Congo/Kinshasa

Defending champion: Morocco

### Additional qualifications

The conditions for allocating remaining places shall be determined depending on the number of pre-registered teams and taking into account already established criteria:

- FIFA ranking;
- results of world or continental youth championships (concerning players born on 1st of January 2002 and later).

### Allocation of referees

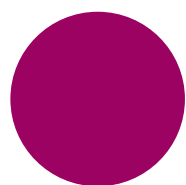
Each participating State or government must include in its delegation an international-grade referee certified by FIFA.

The international travel of the referee is at the expense of his State or government, but throughout the duration of the Games, he shall be fully taken care of (accommodation, national transport and indemnities) by the organising State or government (CNJF).

His name shall be sent at the same time as the names of the participating athletes during the named registrations.

### Football and basketball entries

In agreement with FIFA and FIBA, except in case of force majeure, any State or government which has entered a football and/or basketball team commits to pay to the CIJF an amount of 1000 euros via bank transfer. Closing date: 1st of November 2021, before the draw is held; this amount will then be deducted from the proportional contributions when settled.



# DISABLED SPORT (ATHLETICS)

## REMINDER

The disabled athletics competition (men/women) was on the official programme of the Francophone Games for the first time at the previous edition of the Games in France in 2013.

The International Committee for the Francophone Games (CIJF) works with the International Paralympic Committee (IPC) to prepare and organise the disabled sports events of the Francophone Games.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

### Rules

The disabled athletics competition of the 9th Francophone Games including the relevant disciplines is organised according to IPC rules. However, in consultation with the IPC, the CIJF shall adopt a number of provisions taking into account the spirit of the Rules of the Francophone Games.

The organisation of the competition is under the technical responsibility of the Technical Delegate appointed by the IPC.

The CIJF, in collaboration with the IPC, selects the states or governments qualified to take part in the 9th Francophone Games.

The disabled athletics competition shall take place between the 19th and the 28th of August 2022, over 5 days, under the technical responsibility of the IPC.

Each competition in the athletics discipline shall only be kept on the Games programme if at least three (3) athletes of two (2) different countries have entered.

The disabled athletics disciplines of the 9th Francophone Games are:

- M 200 meters (T42 to T47 & T61 to T64)
- M long jump (T42 to T47 & T61 to T64)
- M javelin throw 800 g (F42 to F46 & F61 to F64)
- W discus throw 750g (F40-41)
- W 100 mètres (T11-12 & T13)
- W long jump (T11-12 & T13)
- W shot-put throw 3 kg (F40-41)

## Format and qualifications

Qualifications shall be based on the below mentioned entry criteria. These qualifying performances must take place during the 2021-2022 season up to the cut-off date for named registration.

Each delegation can register a maximum of four (4) athletes per event, as long as these athletes have satisfied the entry criteria in the identified period and in regular qualifying conditions (official competition, favourable wind < 2 m/s, manual times not acceptable up to 400 m).

If necessary, each delegation can supply one (1) escort per athlete for rankings 11, 12 and 13. Any State or government may be represented in the discipline by forming a team of athletes who have not achieved the entry criteria, as long as the delegation does not exceed one (1) female athlete and one (1) male athlete.

In addition to the mentioned conditions and age criteria, eligibility to disabled sports events entails:

- to be registered in the IPC;
- to be a member in 2022;

Entry criteria for the 2022 Francophone Games Democratic Republic of Congo/Kinshasa (agreed with the IPC):

MEN		
T42 : 29"00 T43-44 : 26"40 T45 : 25"80 T46-47 : 25"80	200 meters	T61 : 29"00 T62 : 26"40 T63 : 25"00 T64 : 26"40
T42 : 5,00 m T43-44 : 5,60 m T45 : 5,00 m T46-47 : 5,80 m	Long jump	T61 : 5,00 m T62 : 5,60 m T63 : 5,00 m T64 : 5,60 m
F42 : 33,00 m F43-44 : 35,00 m F46 : 36,00 m	Javelin throw	F61 : 33,00 m F62 : 35,00 m F63 : 33,00 m F64 : 35,00 m
WOMEN		
T11 : 15"30 T12 : 15"00 T13 : 15"00	100 meters	
T11 : 3m00 T12 : 3m30 T13 : 4m00	Long jump	
F40 : 14m00 F41 : 14m00	Discus throw 750g	
F40 : 4m50 F41 : 4m50	Shot-put throw 3 kg	

## General information

Depending on the requirements of the organising state or government, an official international-grade referee may be contacted at relevant times.

6 medals will be granted for men and 6 medals for women according to the "RAZA" system for points calculation, distributed as follows:

### Men (6 medals)

200 m T42 to T47: 1 medal  
 200 m T61 to T64 : 1 medal  
 Long jump T42 to T47: 1 medal  
 Long jump T61 to T64: 1 medal  
 Javelin throw F42 to F46: 1 medal  
 Javelin throw F61 to F64: 1 medal

### Women (6 medals)

100 m T11 & T12 : 1 medal  
 100 m T13: 1 medal  
 Long jump T11 & T12 : 1 medal  
 Long jump T13 : 1 medal  
 Shot-put throw F40 & F41: 1 medal  
 Discus throw F40 & F41 : 1 medal



## REMINDER

Judo has featured at the eight editions of the Francophone Games.

The International Committee for the Francophone Games (CIJF) has always collaborated with the International Judo Federation (IJF) in organising the Francophone Games judo competition.

The CIJF has developed a partnership with the IJF for each edition to organise this important competition under the technical responsibility of a Delegate appointed by the IJF.

This competition has always been organised according to IJF rules.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

### Rules

The competition is reserved for Male and Female Judokas aged between 18 and 25 years (born between the 1st of January 1997 and the 1st of January 2004).

The judo competition of the 9th Francophone Games is organised according to IJF rules. However, in consultation with the IJF, the CIJF shall adopt a number of provisions taking into account the spirit of the Rules of the Francophone Games.

The Organisation of the competition is under the technical responsibility of the Technical Delegate appointed by the IJF.

The CIJF, in collaboration with the IJF, selects the states or governments qualified to take part in the judo competition of the 9th Francophone Games.

### Format and qualifications

#### Format

The number of competitors is 18 for men and women per weight category (the number may vary by – 2 à + 2). A quota of 7 places is reserved for invitations

For men, there are 7 weight categories

Extra light	Up to and including 60 kg
Half-light	Over 60 Kg up to and including 66 Kg
Light	Over 66 Kg up to and including 73 Kg
Half-middle	Over 73 Kg up to and including 81 Kg
Middle	Over 81 Kg up to and including 90 Kg
Half- heavy	Over 90 Kg up to and including 100 Kg
Heavy	Over 100 kg

For women, there are 7 weight categories

Extra light	Up to and including 48 kg
Half-light	Over 48 Kg up to and including 52 Kg
Light	Over 52 Kg up to and including 57 Kg
Half-middle	Over 57 Kg up to and including 63 Kg
Middle	Over 81 Kg up to and including 90 Kg
Half- heavy	Over 70 Kg up to and including 78 Kg
Heavy	Over 78 kg

On an experimental basis, a mixed inter-nation competition is also planned for the 9th edition of the Games (team of 12 fighters, 6 men/ 6 women).

### Qualifications

For each category:

- One Judoka per category from the host government is automatically qualified.
- The Judokas selected for the Tokyo 2021 Olympic Games and Olympic scholarship holders obtain a quota for their state or government in the corresponding category.
- The states or governments concerned must indicate if they accept all or part of these quotas.
- A State or government can choose to be represented by another competitor, as long as that person is registered in the same category.
- In each category, a list shall be written by the International Judo Federation (IJF) taking into account the rankings of continental unions.

*NB: in compliance with the composition of the Francophone Games, quotas shall be allocated to Canada, Canada Quebec, Canada New Brunswick and Canada Ontario.*

### Inter-Nation Mixed Team Competition

The competition is reserved for Male and Female Judokas aged between 18 and 25 years and having participated in individual competitions. The competition is organized according to the technical rules of the IJF. The Organisation of the competition is under the technical responsibility of the Technical Delegate appointed by the IJF.

**Teams:** Teams will be mixed and composed of nationals of different States or governments. As far as possible, there will be no more than 2 nationals of the same State or government in the same team. The composition of the teams will take into account the individual results, from the first to the 7th place, i.e. 8 competitors. These competitors will be divided into different teams, so that the teams are sportily balanced. The other competitors will be randomly assigned to their category.

Each team will consist of 12 Judokas, 6 boys and 6 girls..

- Men's categories: 2 up to 66 kg, 2 up to 81 kg, 2 over 81 kg.

The participants in individual categories – 60 Kg and -66 Kg can compete in the men's category – 66 Kg. Those who have participated in individual in -73Kg and -81 Kg can compete in the– 81 kg category. Those who have participated in individual in -90Kg, -100Kg and +100 Kg can compete in the +81 Kg.

- Women's categories: 2 up to 52 kg, 2 up to 63 kg, 2 over 63 kg.

The participants in individual categories -48 Kg and -52 Kg can compete in the women's category

-52 Kg. Those who have participated in individual in -57 Kg and -63 Kg can compete in the -63 kg. Those who have participated in individual in -70 Kg, -78 Kg and +78 Kg can compete in the +63 kg.

The draw for the distribution of athletes will be done either manually or by computer. If the number of athletes entered by categories is not equal, there may be substitutes in one or more categories.

Each head of delegation will have to confirm to the organizers the names of their competitors the day before the competition after the last award ceremony. Only athletes with a valid reason, medical problem or injury, can be exempted from this competition.

During the weighing process, a weight tolerance of about 5% of the required weight will be granted.

- For men: -66 kg: 69,3 kg admissible; -81 kg: 85,1 kg admissible; competitors in +81 kg must weigh necessarily +81 kg.
- For women: -52 kg: 54,6 kg admissible; -63 kg: 66,2 kg admissible; competitors in +63 kg must weigh necessarily +63 kg.

Order of combats: -66 kg, -52 kg, -81 kg, -63 kg, +63 kg, +81 kg, -66 kg, -52 kg, -81 kg, -63 kg, +63 kg, +81 kg.

In case of a tie of wins, the number of points will be taken into account as follows: Waza Ari 1 point. Ippon or Hansoku Make (disqualification) 10 points. In the event of a tie of wins and points, a combat will be drawn. The winner of the combat will make his team win. The order of the competitions will be set by full draw with no serial head. The competition formula must allow each team to play at least 2 rounds.

There will be no official coach per team. A member of the team will play this role. Heads of individual teams will be involved in the organization of the competition.

The teams will carry the names of the cities that have hosted the Francophone Games. If the number of teams entered is higher than the number of cities, the organizers shall suggest additional names.

## General information

### Allocation of referees

Each State or government with a judo delegation of five (5) competitors and more (men and women) must include in its delegation an international-grade referee certified by the IJF. The international travel of the referee is at the expense of the participating State or government, but throughout the duration of the Games, he shall be fully taken care of (accommodation, national transport and indemnities) by the organising State or government. His name shall be sent at the same time as the names of the Judokas during the named registrations.

### Specific Judo equipment



Any equipment used for the Judo competitions of the 8th Francophone Games must comply with IJF rules.

Competitors are responsible for bringing a white judogi and a blue judogi. They will be checked in compliance with IJF rules.



# WRESTLING

## REMINDER

Wrestling was on the programme of the 2nd, 7th and 8th Francophone Games under competitive sports.

African wrestling was officially included in the programme of the 5th Francophone Games under demonstration sports. In addition, on the sidelines of this demonstration, a competition was organized in compliance with the African wrestling code for individuals and teams. The team ranking was:

1st (gold) Niger, 2nd (silver) Senegal. During the past two editions, African wrestling was included in the Games' official programme under competitive sports.

Freestyle wrestling and African wrestling will be on the official programme of the 9th Francophone Games under competitive sports.

The International Committee for the Francophone Games (CIJF) works with United World Wrestling (UWW) to organise the freestyle wrestling and African wrestling competitions of the 9th Francophone Games in the Democratic Republic of Congo/Kinshasa 2022.

These two disciplines will be organized in accordance with UWW rules.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

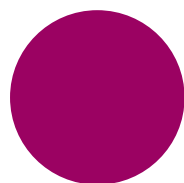
### Rules

At the 9th Francophone Games, these two competitive disciplines, for men and women, will take place in accordance with UWW rules and the African wrestling code – CALA (validated in Niamey in 2008 by UWW). However, in consultation with UWW, the CIJF shall adopt a number of provisions taking into account the spirit of the Rules of the Francophone Games.

The organisation of these two competitive events is under the technical responsibility of two technical delegates, respectively for freestyle wrestling and African wrestling, appointed by UWW and the CIJF.

The CIJF, in collaboration with UWW, selects the States or governments qualified to take part in the freestyle wrestling and African wrestling competitions of the 9th Francophone Games.





# SPECIFIC RULES FOR FREESTYLE WRESTLING

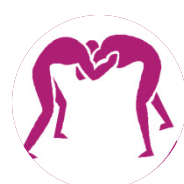
For freestyle wrestling, athletes will compete in the ten (10) weight categories for men and ten (10) weight categories for women.

Women's Categories	Men's Categories
<50kg	<57kg

Weight upgrade is only allowed in the next highest category for each weight category, except for heavyweights, in which the wrestler must necessarily weigh more than 97 Kg for the Freestyle Wrestling and more than 72 Kg for Women's wrestling.

For each category, the CIJF and UWW will select 16 male competitors and 16 female competitors.

An invitation per category shall be reserved for the CIJF.



# SPECIFIC RULES FOR AFRICAN WRESTLING

For African wrestling, athletes will compete in the five (5) weight categories for men and five (5) weight categories for women.

Women's categories		Men's Categories	
- 48 kg	over 45 kg up to and including 48Kg	- 66 kg	Up to and including 66 Kg
- 53 kg	over 48 kg up to and including 53 Kg	- 76 kg	over 66 kg up to and including 76 Kg
- 58 kg	Over 53 kg up to and including 58 Kg	- 86 kg	Over 76 kg up to and including 86 Kg
- 63 kg	Over 58 kg up to and including 63 Kg	- 100 kg	Over 86 kg up to and including 100 Kg
- 80 kg	Over 63 kg up to and including 80 Kg	+ 100 kg	Over 100 kg up to and including 120 Kg

*NB: Upgrading to the immediately higher category is permitted*



For each category, the CIJF and UWW will select: 16 male competitors and 16 female competitors. An invitation per category shall be reserved for the CIJF. The competitions take place over three (3) days.

## Qualification of a wrestler

### Freestyle wrestling

All wrestlers who enter a competition organised within the framework of these rules must:

- have a UWW license;
- present a valid international health card and a physical aptitude certificate;
- satisfy the weighing conditions.

### African wrestling

All wrestlers who enter a competition organised within the framework of these rules must:

- have a UWW license or a sport license from its National Federation valid for the current season;
- present a valid international health card and a physical aptitude certificate;
- satisfy the weighing conditions.

## Format and qualifications

- The organising State or government will have a reserved place in each category.

### For freestyle wrestling

- All those qualified for the 2021 Olympic Games, continental champions, as well as Olympic scholarship holders, obtain a quota for their State or government in the relevant category.
- In each category, a list shall be written by UWW taking into account the rankings of continental unions.
- The wrestling competition is organized over the course of three (3) days. 1 day will be allocated for every weight category.
- The draw for each weight category is organized the day before the start of the competition of each concerned category.
- The medical examination and weighing will take place on the morning of the competition of the concerned weight category. No weight tolerance will be allowed.

### For African wrestling

- concerning the African continent: all those qualified for the 2020 African wrestling championships obtain a quota for the state or government in the corresponding category;
- concerning the 4 other continents: all states or governments registered.

The states or governments concerned must indicate if they accept all or part of these quotas. Additional qualifications will be made in consultation with the Management of the CIJF and UWW.

In consultation with the Technical Delegate appointed by UWW, the CIJF establishes, in accordance with the states or governments registered and in accordance with a geographical breakdown and based on UWW ratings, the list of states or governments selected to take part in freestyle wrestling and African wrestling competitions of the 9th edition of the Francophone Games.

The quotas of competitors, for each category, are based on the following geographical breakdown:

Americas- Caribbean	3	Americas- Caribbean	3
Asia - Oceania	1	Asia - Oceania	1
Indian Ocean	1	Indian Ocean	1
Europe	4	Europe	4
Africa	7	Africa	7

### > Freestyle wrestling

The qualification conditions for each category are as follows:

- Automatic qualifications

Organizing State or government: Democratic Republic of Congo/Kinshasa  
(for each M and W category)

Competitors qualified for the 2021 Olympic Games:

.....

Competitors qualified for the continental championships:

.....

- Additional qualifications
- UWW ranking

### > African wrestling

The qualification conditions are as follows:

- Automatic qualifications

Organizing State or government: Democratic Republic of Congo/Kinshasa (for each M and W category)  
The States and governments ranked among the top 7 men in the 2020 African Wrestling Championship and the top 7 in women.

Concerning African wrestling, States and governments can register the same wrestler who has fulfilled the qualification requirements for freestyle wrestling and African wrestling.

## Competition formulas

### > For freestyle wrestling

The competitions will take place over three (3) days, in a hall, according to UWW standards and in the following form: direct elimination with repêchage for 3rd and 4th places (or two third places).

Individual competition: Championship formula - Direct elimination

Each state or government can only enter one wrestler per weight category, without being obliged to cover all weight categories. Abandoning a combat means abandoning the competition.



## > For African wrestling

The competitions take place over three (3) days. They take place in a sandy arena, in compliance with the African wrestling code and in the following form:

Team competition: Championship or cup formula

Five teams or less: one pool in a round robin.

From 6 to 8 teams: two pools with, at the top of the list, the reigning African wrestling champions and the team of the organising state or government.

More than 9 teams:

More than 9 teams: The number of pools with the top of the list following the team classification of the previous edition of the Games and the formula in the final phase may change, with reference to the African wrestling code. Teams from each pool will play a nordic tournament (all teams meet).

### Team finals

Two (2) pools (6 to 8 teams): At the end of all the encounters inside the pools, the first teams in each pool compete for first and second places. The second teams in each pool compete for third and fourth places.

Three (3) Pools (9 to 11 teams): At the end of all the encounters inside the pools, the first team in the respective pools compete with the top second the two crossed semi-finals. The top second cannot meet in the semi-finals the first team of the pool to which it belongs.

Four (4) Pools (12 to 16 teams): At the end of all the encounters inside the pools, the first teams in their respective pools compete for the two crossed semi-finals. (A against C and B against D).

Individual competition: Championship formula – Direct elimination by weight category. Each State or government can only enter one wrestler per weight category, without being obliged to cover all weight categories. Abandoning a combat means abandoning the competition. The CIJF and UWW will decide on the number of wrestlers that can be entered by each State or government without distinction of weight category.

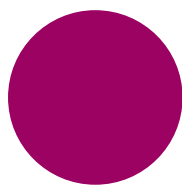
## General information

### Allocation of referees

Each State or government with a delegation of four (4) wrestlers and more (men and women) must include in its delegation an international-grade referee certified by the UWW.

The international travel of the referee is at the expense of the participating state or government, but throughout the duration of the Games, he shall be fully taken care of (accommodation, national transport and indemnities) by the organising State or government. His name shall be sent at the same time as the names of the wrestlers during the named registrations.

*NB: Each delegation will be able to include, in addition to the wrestlers, a traditional drummer (griot).*



# TABLE TENNIS

## REMINDER

Table tennis has featured at the eight editions of the Francophone Games.

The International Committee for the Francophone Games (CIJF) has always collaborated with the International Federation for Table Tennis (ITTT) in organising the Francophone Games table tennis competition.

The CIJF has developed a partnership with the ITTT for each edition to organise this important competition under the technical responsibility of a Delegate appointed by the ITTT.

This competition has always been organised according to ITTT rules.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/KINSHASA 2022 EDITION

### Rules

The table tennis competition of the 9th Francophone Games is organised according to ITTT rules. However, in consultation with the ITTT, the CIJF shall adopt a number of provisions taking into account the spirit of the Rules of the Francophone Games.

Organisation of the competition is under the technical responsibility of the Technical Delegate appointed by the ITTT.

### Format and qualifications

#### Format

This competition will welcome 40 delegations consisting of two athletes each: 1 man and 1 woman. No replacements shall be accepted.

The following competitions shall take place:

- Team competition (1 man and 1 woman will each compete in a singles match and a mixed double match)
- Individual competitions:
  - Women's singles
  - Men's singles
  - Mixed doubles

NB: During the competition, the 3rd part of the team competition (i.e. the mixed doubles) shall not be played if the score is already 2/0.

#### Automatic qualifications

Organizing State or government: Democratic Republic of Congo

#### Additional qualifications

The conditions for allocating remaining places for the final round shall be determined depending on the number of pre-registered teams by a combined ITTT/CIJF committee, in liaison with the Francophonie Pongiste Internationale association.

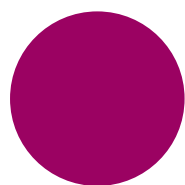


### General information

JEUX DE LA  
FRANCOFONIE  
JEUNESSE, ARTS ET SPORTS

69

Depending on the requirements of the organising state or government, an official, international-grade referee certified by the ITTT, may be contacted at relevant times.



# ROAD CYCLING (DEMONSTRATION SPORT)

## REMINDER

Road cycling was on the official programme of the Francophone Games for the first time at the 7th edition of the Games, which took place in Nice, in France in 2013, upon the proposal of the authorities of the city of Nice and with the approval of the International Committee of the Francophone Games, under "demonstration sports".

The International Committee for the Francophone Games (CIJF) works with the International Cycling Union (ICU) to organize this new road cycling discipline which will be under the technical responsibility of a Technical Delegate appointed by the ICU.

## RULES AND PRINCIPLES OF SELECTION FOR THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO/ KINSHASA 2022 EDITION

## Rules

The « road cycling » discipline for men (19- 25 years) and women (19-35 years), a demonstration sport at the 9th Francophone Games, is organised in accordance with ICU rules. However, in consultation with the ICU and with the CNJF, the CIJF shall adopt a number of provisions taking into account the spirit of the Rules of the Francophone Games.

The organisation of the competition is under the technical responsibility of the Technical Delegate appointed by the ICU.

The CIJF, in collaboration with the ICU, selects the states or governments to take part in this discipline in the 9th Francophone Games (maximum of 20 qualified teams for men and maximum of 13 qualified teams for women).

The race shall be a road race in accordance with ICU rules in application for a one day race. The competition shall be open to men aged between 19 to 25 years and women aged 19 to 35 years with an international license.

The races shall be road races for one day and for a maximum distance of 140 km for men and a maximum distance of 100 km for women.

The women's/men's race could be held on the same day.

The State or government can register a maximum of 6 cyclists.

The CIJF, in collaboration with the UCI, shall determine the number of competitors per state or government, without it exceeding 120 for men and 80 for women.

In compliance with UCI rules, a jury President and international commissioners shall be appointed to ensure the fairness of the events.

In the event of a dispute on the matters concerning this event, ICU rules shall apply. As a last resort, the CIJF will decide.

The CNJF will provide teams with breakdown vehicles and ensure neutral rescue operations.

The road race for women will cover a distance of 100 km (with a 5-km virtual start tolerance).

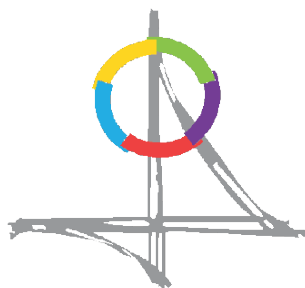
The road race for men will cover a distance of 140 km (with a 5-km virtual start tolerance).

## Format and qualifications

In consultation with the Technical Delegate appointed by ICU, the CIJF establishes, in accordance with the states or governments registered and in accordance with a geographical breakdown and based on ICU ratings, the list of states or governments selected to take part in the road cycling event of the 9th edition of the Francophone Games.

ORGANISATION INTERNATIONALE  
DE LA FRANCOPHONIE (OIF)  
Comité International des Jeux de la Francophonie  
19-21, avenue Bosquet - 75007 Paris (France)  
Téléphone : +33 (0)1 44 37 33 56  
cijf@francophonie.org

[www.jeux.francophonie.org](http://www.jeux.francophonie.org)



**JEUX DE LA  
FRANCOPHONIE**

JEUNESSE, ARTS ET SPORTS